BenQ

MP626/MP670

Proiettore digitale

Manuale Utente

Benvenuti

Italiano

Sommario

Importanti istruzioni sulla sicurezza......................3

Introduzione 7

Caratteristiche del proiettore 7
Contenuto della confezione 8
Vista dall'esterno del proiettore............ 9
Comandi e funzioni............................ 10

Collocazione del proiettore 14

Scelta della posizione.......................... 14
Scelta delle dimensioni desiderate per l'immagine proiettata 15

Collegamento 18

Collegamento di un computer o di un monitor 18
Collegamento di dispositivi di sorgente video 20
Connessione dei dispositivi sorgente HDMI.. 21

Funzionamento.................25

Avvio del proiettore............................ 25
Uso dei menu...................................... 26
Sicurezza del proiettore....................... 26
Utilizzo della funzione di protezione mediante password............................. 27
Commutazione del segnale di input... 30
Regolazione dell'immagine proiettata.. 31
Ingrandire e cercare dettagli 33
Funzione 3D 34
Selezione del rapporto......................... 34
Ottimizzazione dell'immagine............ 36
Impostazione del timer presentazione.......................................40
Operazioni di pagina con il telecomando 41
Immagine nascosta.............................41
Blocco dei tasti di comando 42
Blocco dell'immagine...........................42
Utilizzo della funzione FAQ 42
Funzionamento del proiettore ad altitudini elevate..................................43
Regolazione del livello audio 44
Controllo del proiettore tramite LAN 45
Personalizzazione della schermata menu del proiettore 49
Spegnimento del proiettore.................49
Funzionamento dei menu 50

Manutenzione...................58

Manutenzione del proiettore...............58
Informazioni sulla lampada.................59

Risoluzione dei problemi...........................65

Specifiche tecniche...........66

Specifiche del proiettore 66
Dimensioni 67
Tabella dei tempi.................................68

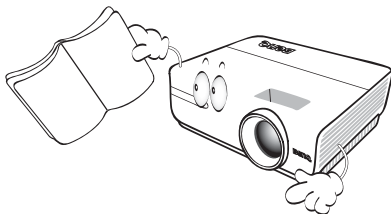
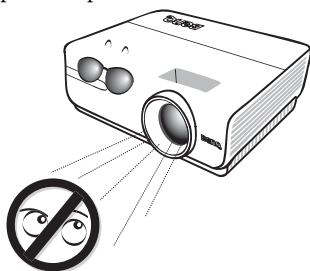
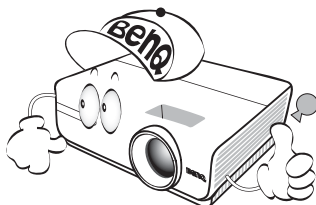
Garanzia e informazioni sul copyright......................73

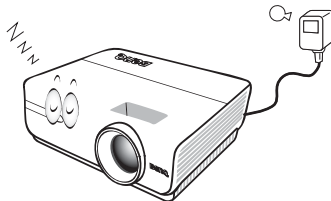
Dichiarazione di conformità........................74

Importanti istruzioni sulla sicurezza

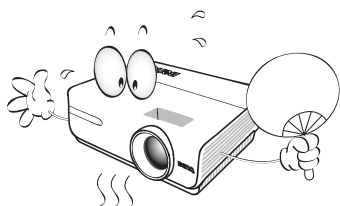
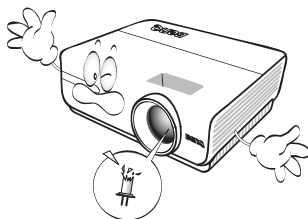
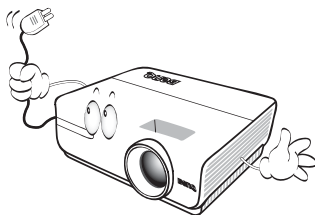
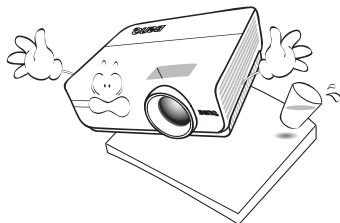
Questo proiettore è stato progettato e sottoposto a test per soddisfare i più recenti standard di sicurezza previsti per le apparecchiature informatiche. Tuttavia, per un utilizzo sicuro del prodotto, è importante seguire le istruzioni riportate nel presente manuale e indicate sul prodotto stesso.

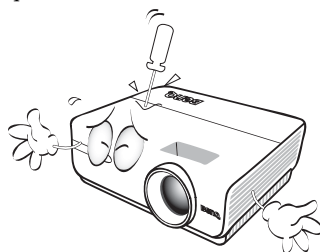
Istruzioni sulla sicurezza

1. **Leggere il presente manuale prima di utilizzare il proiettore.** Conservarlo per poterlo consultare in seguito.

2. **Durante l'uso, non guardare direttamente nell'obiettivo del proiettore.** L'intenso raggio luminoso potrebbe provocare danni alla vista.

3. **Per la manutenzione rivolgersi a personale tecnico qualificato.**

4. **Aprire sempre l'otturatore dell'obiettivo o rimuovere il coperchio dell'obiettivo quando la lampada del proiettore è accesa.**

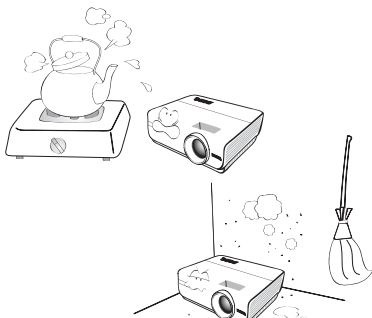
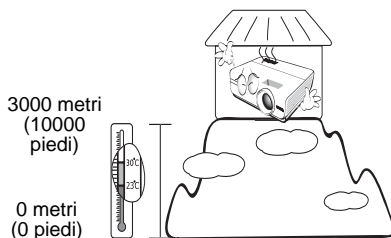
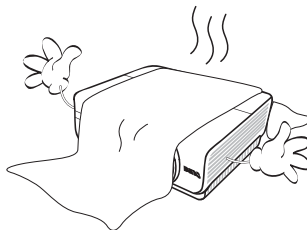
5. In alcuni Paesi, la tensione di linea NON è stabile. Questo proiettore è stato progettato per funzionare conformemente agli standard di sicurezza a una tensione compresa tra 100 e 240 VCA; tuttavia, potrebbero verificarsi guasti in caso di interruzioni o variazioni di tensione di ±10 volt. **Nelle zone soggette a variazioni o cadute di tensione, si consiglia di collegare il proiettore tramite uno stabilizzatore di tensione, un limitatore di sovratensione o un gruppo di continuità (UPS).**

6. Non bloccare l'obiettivo di proiezione con oggetti durante il funzionamento del proiettore per evitare il rischio che gli oggetti si surriscaldino, si deformino o che si sviluppino incendi. Per spegnere temporaneamente la lampada, premere **BLANK** sul proiettore o sul telecomando.

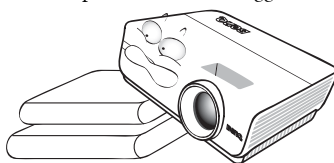
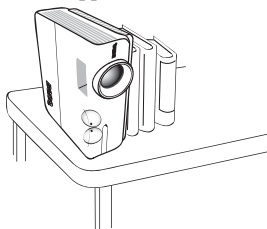
Istruzioni sulla sicurezza (Continua)

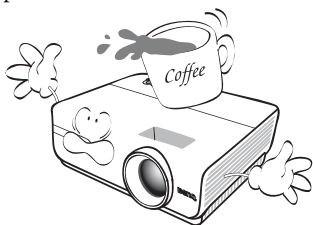
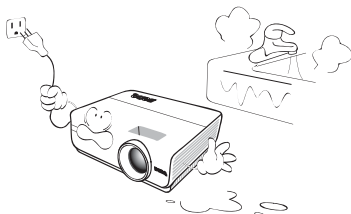
7. Durante il funzionamento dell'apparecchio, la lampada raggiunge temperature elevate. Lasciare raffreddare il proiettore per circa 45 minuti prima di rimuovere il complesso lampada per la sostituzione.

8. Non utilizzare lampade oltre il periodo di durata nominale. perché potrebbero, in rari casi, danneggiarsi.

9. Non sostituire il complesso lampada o qualsiasi altro componente elettronico quando il proiettore è collegato alla presa di alimentazione.

10. Non collocare il prodotto su tavoli, sostegni o carrelli non stabili. Il prodotto potrebbe cadere e riportare seri danni.

11. Non tentare di smontare il proiettore. L'alta tensione presente all'interno del dispositivo potrebbe essere letale in caso si venisse a contatto con parti scoperte. L'unica parte riparabile dall'utente è la lampada, dotata di un coperchio estraibile.

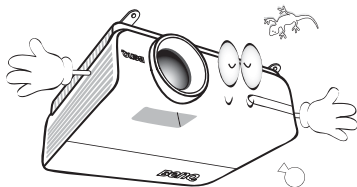
    Non smontare né estrarre in nessun caso altri coperchi. Per la manutenzione rivolgersi unicamente a personale tecnico qualificato.

12. Quando il proiettore è in funzione dalla griglia di ventilazione possono fuoriuscire odore e aria calda. Questo è un fenomeno normale e non un difetto del prodotto.

Istruzioni sulla sicurezza (Continua)

13. Non collocare il proiettore in ambienti con le seguenti caratteristiche.
    - Spazi poco ventilati o chiusi. Posizionare il proiettore a una distanza di almeno 50 cm dalle pareti e lasciare uno spazio sufficiente per assicurare un'adeguata ventilazione intorno all'unità.
    - Ambienti con temperature eccessivamente elevate, ad esempio l'interno di un'automobile con i finestrini chiusi.
    - Ambienti eccessivamente umidi, polverosi o fumosi che possono contaminare i componenti ottici, riducendo la vita utile del proiettore e oscurandone lo schermo.

    - Luoghi posti nelle vicinanze di allarmi antincendio.
    - Ambienti con temperature superiori a 35°C / 95°F.
    - Luoghi la cui altitudine superiora i 3000 m (10000 piedi).

14. Non ostruire i fori di ventilazione.
    - Non collocare il proiettore su coperte, lenzuola o altre superfici morbide.
    - Non coprire il proiettore con un panno o altri oggetti.
    - Non collocare materiali infiammabili vicino al proiettore.

    Se i fori di ventilazione sono ostruiti, il surriscaldamento del proiettore può provocare un incendio.

15. Durante il funzionamento, collocare il proiettore su una superficie piana orizzontale.
    - Non posizionare l'unità con il lato sinistro inclinato di oltre 10 gradi rispetto a quello destro o il lato anteriore inclinato di oltre 15 gradi rispetto a quello posteriore. L'utilizzo del proiettore su un piano non completamente orizzontale potrebbe causare il malfunzionamento della lampada, nonché danneggiarla.

16. Non collocare l'unità in posizione verticale. Così facendo si può causare la caduta dell’apparecchio, che provocherebbe lesioni all'operatore o danni all’apparecchio stesso.

Istruzioni sulla sicurezza (Continua)

17. Non calpestare il proiettore, né collocare oggetti sopra di esso. Oltre ai danni fisici al proiettore, potrebbero infatti verificarsi incidenti, con pericolo di lesioni.

18. Non collocare liquidi accanto o sopra al proiettore. Eventuali infiltrazioni di sostanze liquide possono danneggiare il proiettore. In tal caso, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro e contattare BenQ per richiedere la riparazione del proiettore.

19. Questo prodotto è in grado di riprodurre immagini invertite per le installazioni a soffitto.

Per installare il proiettore ed assicurare che sia saldamente fissato, utilizzare il kit di installazione a soffitto di BenQ.

Montaggio a soffitto del proiettore

BenQ desidera garantire ai propri clienti le massime prestazioni del proiettore, a tal fine, è importante evidenziare alcuni problemi di sicurezza onde evitare eventuali danni a persone e proprietà.

Se si desidera installare il proiettore al soffitto, si consiglia vivamente di utilizzare il kit di installazione a soffitto BenQ adatto al proiettore scelto e verificare che sia installato correttamente e in totale sicurezza.

Utilizzando un kit di installazione a soffitto di un'altra marca, l'apparecchio potrebbe cadere a causa di un montaggio errato mediante l'uso di viti di lunghezza e diametro non adeguati, provocando pertanto seri danni.

È possibile acquistare il kit di installazione a soffitto del proiettore direttamente presso il rivenditore BenQ. BenQ consiglia inoltre di acquistare un cavo di sicurezza compatibile con il blocco Kensington e collegarlo saldamente sia allo slot del blocco Kensington sul proiettore che alla base della staffa di installazione a soffitto. In questo modo, il proiettore rimane assicurato al soffitto anche nel caso il relativo attacco alla staffa di montaggio si allenti.

Introduzione

Caratteristiche del proiettore

Il proiettore integra un sistema di proiezione ottico ad alte prestazioni e un design intuitivo, che garantisce estrema affidabilità e facilità d'uso.

Il proiettore presenta le seguenti caratteristiche.

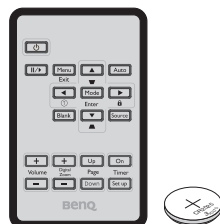
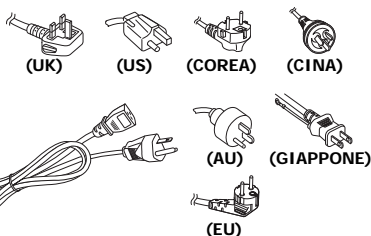
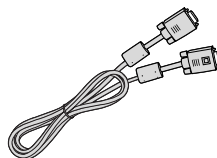
- Impostazioni LAN che consentono la gestione dello stato del proiettore da un computer attraverso un web browser
- Design senza filtri per ridurre i costi operativi e di manutenzione
- Funzione Correz trapez auto per correggere automaticamente le immagini a trapezio
- Colori brillanti/VIDI per offrire immagini dai colori più reali e vibranti
- Sottotitoli chiusi, per visualizzare dialoghi, narrazione ed effetti audio di video e programmi TV
- Uscita audio variabile
- Correzione del colore della parete per consentire la proiezione su superfici di vari colori predefiniti
- Ricerca automatica rapida che velocizza il processo di rilevamento del segnale.
- Selezione della funzione di protezione mediante password
- Gestione colori 3D che consente la gestione dei colori secondo i propri gusti
- Funzione di raffreddamento rapido selezionabile per raffreddare il proiettore in tempi più brevi
- FAQ per individuare e risolvere i problemi operativi con la semplice pressione di un tasto
- Timer presentazione per un migliore controllo della durata della presentazione
- Obiettivo zoom manuale di alta qualità
- Regolazione automatica per visualizzare la risoluzione ottimale delle immagini
- Correzione digitale della distorsione trapezoidale per la correzione delle immagini distorte
- Controllo del bilanciamento del colore regolabile per dati/video
- Capacità di visualizzare 16,7 milioni di colori
- Menu OSD (On-Screen Display) multilingue
- Selezione della modalità risparmio per ridurre il consumo di energia elettrica
- Gli altoparlanti integrati forniscono audio mono miscelato quando viene connesso l'input audio
- Compatibilità con Component HDTV (YPbPr)
- Funzione 3D Ready per visualizzare contenuti in 3D.

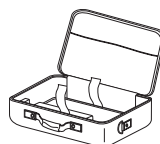
- **La luminosità apparente dell'immagine proiettata varia in base alle condizioni di illuminazione ambientale e alle impostazioni di contrasto/luminosità del segnale di input selezionato, ed è direttamente proporzionale alla distanza di proiezione.**
- **La luminosità della lampada diminuisce nel tempo e può variare a seconda delle specifiche del produttore della lampada. Si tratta di un fatto normale e previsto.**

Contenuto della confezione

Disimballare con cura e verificare la presenza di tutti gli articoli elencati di seguito. Qualora uno o più articoli risultino mancanti, rivolgersi al rivenditore.

Accessori standard

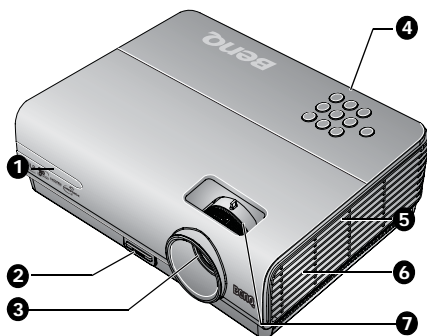
Gli accessori vengono forniti in base al paese in cui il proiettore viene utilizzato e possono differire da quelli illustrati.

Proiettore | Telecomando con batteria

Cavo di alimentazione | Cavo VGA

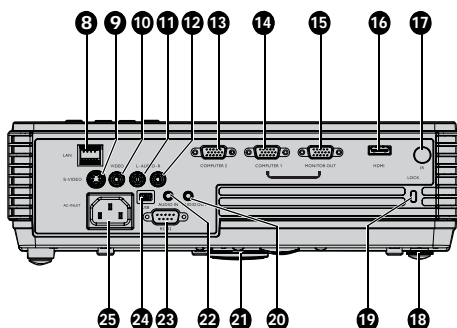
Guida rapida | CD del Manuale Utente | Garanzia* | Custodia

Accessori opzionali

1. Kit lampada di ricambio
2. Kit per il montaggio a soffitto
3. Presentation Plus
4. Cavo RS-232

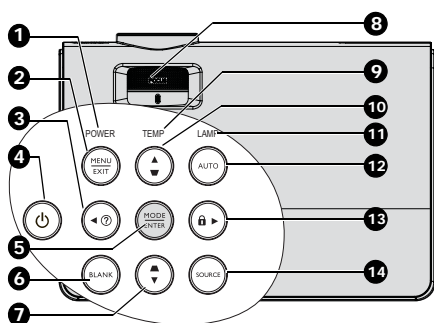
***La garanzia limitata viene fornita solo in paesi specifici. Rivolgersi al rivenditore per ottenere informazioni dettagliate.**

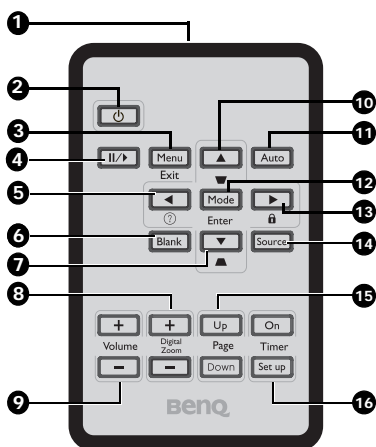
Vista dall'esterno del proiettore

Lato anteriore/superiore

1. Sensore remoto a infrarossi anteriore
2. Tasto di sgancio rapido
3. Obiettivo di proiezione
4. Pannello di controllo esterno (Per ulteriori informazioni vedere "Proiettore" a pagina 10.)
5. Apertura (ingresso aria fresca)
6. Altoparlante
7. Anello di messa a fuoco e anello zoom

Lato posteriore/inferiore

8. Presa di ingresso RJ45
9. Presa di ingresso S-VIDEO
10. Presa di ingresso VIDEO
11. Presa di ingresso AUDIO (S)
12. Presa di ingresso AUDIO (D)
13. Presa di ingresso COMPUTER 2
14. Presa di ingresso COMPUTER 1
15. Presa MONITOR OUT
16. Presa di ingresso HDMI
17. Ricevitore IR
18. Piedino di regolazione posteriore
19. Slot per blocco antifurto Kensington
20. Presa di uscita AUDIO
21. Piedino di sgancio rapido
22. Presa di ingresso AUDIO
23. Porta di controllo RS-232
24. Presa di ingresso USB
25. Presa del cavo CA

Comandi e funzioni

Proiettore

1. POWER (spia alimentazione)
Si illumina o lampeggia quando il proiettore è in funzione. Per ulteriori informazioni, vedere "Indicatori" a pagina 64.
2. MENU/EXIT
Attivare il menu OSD (On-Screen Display).Tornare la menu OSD precedente, uscire e salvare le impostazioni del menu. Per ulteriori informazioni, vedere "Uso dei menu" a pagina 26.
3. ◄ Sinistra/ ⓘ
Avvia la funzione FAQ. Per ulteriori informazioni, vedere "Utilizzo della funzione FAQ" a pagina 42.
4. ⏻POWER
Consente di accendere il proiettore e di passare alla modalità standby.
Per maggiori informazioni vedere "Avvio del proiettore" a pagina 25 e "Spegnimento del proiettore" a pagina 49.
5. MODE/ENTER
Consente di selezionare un'opzione di impostazione dell'immagine disponibile. Per ulteriori informazioni, vedere "Selezione di una modalità immagine" a pagina 36.
Consente di eseguire la voce del menu OSD (On-Screen Display) selezionata. Per ulteriori informazioni vedere "Uso dei menu" a pagina 26.
6. BLANK
Consente di nascondere l'immagine visualizzata sullo schermo. Per ulteriori informazioni, vedere "Immagine nascosta" a pagina 41.
7. Trapezio/Tasti freccia (⏢ /▼ Giù)
Consentono di correggere manualmente la distorsione delle immagini causata dall'angolatura della proiezione. Per ulteriori informazioni, vedere "Correzione della distorsione trapezoidale" a pagina 32.
8. Anello di messa a FUOCO/ZOOM
Serve per regolare l'aspetto dell'immagine proiettata. Per ulteriori informazioni, "Regolazione delle dimensioni e della nitidezza dell'immagine" a pagina 32.
9. TEMP (Indicatore della Temperatura)
Si illumina in rosso se la temperatura del proiettore diventa troppo elevata. Per ulteriori informazioni, vedere "Indicatori" a pagina 64.
10. Trapezio/Tasti freccia (⏥ /▲ Su)
Consentono di correggere manualmente la distorsione delle immagini causata dall'angolatura della proiezione. Per ulteriori informazioni, vedere "Correzione della distorsione trapezoidale" a pagina 32.
11. LAMP (Spia lampada)
Indica lo stato della lampada. Si illumina o lampeggia se si verifica un problema con la lampada. Per ulteriori informazioni, vedere "Indicatori" a pagina 64.
12. AUTO
Determina automaticamente le impostazioni temporali per l'immagine visualizzata. Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione automatica dell'immagine" a pagina 31.
13. ► Destra/ 🔒
Attivazione del blocco dei tasti del pannello. Per ulteriori informazioni, vedere "Blocco dei tasti di comando" a pagina 42.
Quando il menu OSD (On-Screen Display) è attivo, i tasti #3, #7, #10, e #13 vengono utilizzati come tasti di direzione per selezionare le voci di menu ed effettuare le modifiche desiderate. Per ulteriori informazioni, vedere "Uso dei menu" a pagina 26.
14. SOURCE
Consente di visualizzare la barra per la selezione della sorgente. Per ulteriori informazioni, vedere "Commutazione del segnale di input" a pagina 30.

Telecomando

1. **Trasmettitore IR**
   Trasmette i segnali al proiettore.
2. **⏻ POWER**
   Consente di accendere il proiettore e di passare alla modalità standby. Per maggiori informazioni vedere "Avvio del proiettore" a pagina 25 e "Spegnimento del proiettore" a pagina 49.
3. **Menu/Esci**
   Consente di attivare il menu OSD (On-screen display). Consente di tornare al precedente menu OSD, di uscire e di salvare le impostazioni.
   Per ulteriori informazioni, vedere "Uso dei menu" a pagina 26.
4. **II/▶**
   Blocca/sblocca il video. Vedere "Blocco dell'immagine" a pagina 42 per i dettagli.
5. **◀ / ?**
   ◀ Sinistra cursore:
   Naviga e modifica le impostazioni nel menu OSD. Per ulteriori informazioni, vedere "Uso dei menu" a pagina 26.
   ?:
   Avvia la funzione FAQ. Vedere "Utilizzo della funzione FAQ" a pagina 42 per i dettagli.
6. **Blank**
   Nasconde l'immagine sullo schermo. Vedere "Operazioni di pagina con il telecomando" a pagina 41 per i dettagli.
7. **▼/ ▲**
   ▼ Giù cursore:
   Naviga e modifica le impostazioni nel menu OSD. Per ulteriori informazioni, vedere "Uso dei menu" a pagina 26.
   ▲ Tasti KEYSTONE:
   Consentono di correggere manualmente la distorsione delle immagini causata dall'angolatura della proiezione. Per ulteriori informazioni, vedere "Correzione della distorsione trapezoidale" a pagina 32.
8. **Zoom digitale +/-**
   Aumenta o riduce le dimensioni dell'immagine.
9. **Volume +/ -**
   Regola il volume. Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione del livello audio" a pagina 44.
10. **▲/ ▼**
    ▲ Su cursore:
    Naviga e modifica le impostazioni nel menu OSD. Per ulteriori informazioni, vedere "Uso dei menu" a pagina 26.
    ▼ Tasti KEYSTONE:
    Consentono di correggere manualmente la distorsione delle immagini causata dall'angolatura della proiezione. Per ulteriori informazioni, vedere "Correzione della distorsione trapezoidale" a pagina 32.
11. **AUTO**
    Determina automaticamente le impostazioni temporali per l'immagine visualizzata. Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione automatica dell'immagine" a pagina 31.
12. **Modalità/Enter**
    Seleziona una modalità di impostazione immagine disponibile. Vedere "Selezione di una modalità immagine" a pagina 36 per i dettagli.
    Esegue la voce di menu OSD (On-Screen Display) selezionata. Vedere "Uso dei menu" a pagina 26 per i dettagli.

13. ▶ / 🔒

▶ Destra cursore:

Modifica le impostazioni nel menu OSD. Per ulteriori informazioni, vedere "Uso dei menu" a pagina 26.

🔒:

Attiva il blocco tasti del display. Vedere "Blocco dei tasti di comando" a pagina 42 per i dettagli.

Quando è attivo il menu OSD (On-Screen Display), i tasti #5, #7, #10 e #13 sono utilizzati come frecce direzionali per selezionare le voci di menu desiderate e per effettuare le regolazioni. Vedere "Uso dei menu" a pagina 26 per i dettagli.

14. **Source**

Consente di visualizzare la barra per la selezione della sorgente. Per ulteriori informazioni, vedere "Commutazione del segnale di input" a pagina 30.

15. **Pagina sopra/sotto**

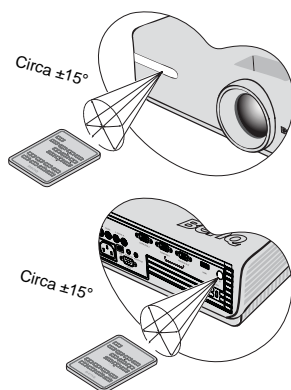
Freccia per pagina sopra o sotto quando collegato a un PC tramite porta USB. Vedere "Operazioni di pagina con il telecomando" a pagina 41 per i dettagli.

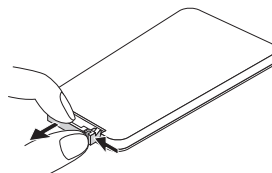
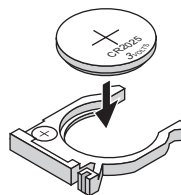
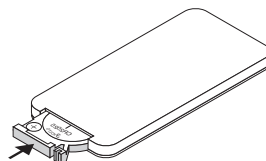
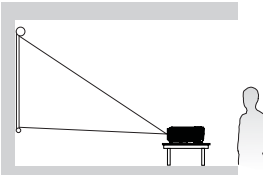
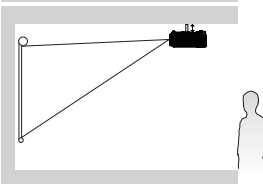
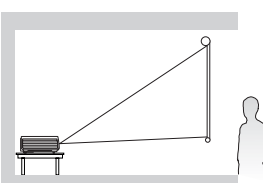
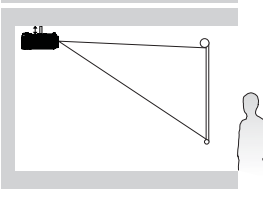
16. **Timer acceso / impostazione**

Accende / spegne il Timer presentazione. Cambia le impostazioni nel menu Timer presentazione.

Campo d'azione effettivo del telecomando

Il sensore del telecomando a infrarossi (IR) è posizionato sulla parte anteriore e su quella posteriore del proiettore. Affinché il telecomando funzioni correttamente, tenerlo con un'angolazione massima di 30 gradi rispetto al sensore IR del proiettore. La distanza tra il telecomando e il sensore non dovrebbe superare gli 7 metri (~ 23 piedi).

Accertarsi che tra il telecomando e il sensore IR sul proiettore non sia posizionato alcun oggetto che possa ostacolare i raggi infrarossi.

Sostituzione della batteria del telecomando

1. Premere il tasto di rilascio nella direzione della freccia.
2. Rimuovere la batteria tirando il supporto nella direzione della freccia.

3. Inserire le batterie fornite facendo attenzione al verso della polarità.

4. Reintrodurre il supporto.

- **Quando si utilizza il telecomando per la prima volta, rimuovere la pellicola trasparente isolante.**
- **Evitare l'esposizione a calore e umidità eccessivi.**
- **La batteria si danneggia se non viene collocata correttamente.**
- **Utilizzare solo batterie del tipo consigliato dal produttore o di tipo equivalente.**
- **Smaltire la batteria utilizzata seguendo le istruzioni del produttore.**
- **Non gettare una batteria tra le fiamme, poiché potrebbero verificarsi delle esplosioni.**
- **Se le batterie sono esaurite o si prevede di non utilizzare il telecomando per un periodo di tempo prolungato, rimuovere la batteria onde evitare danni causati da un'eventuale fuoriuscita di liquidi da questa.**

Collocazione del proiettore

Scelta della posizione

La scelta della posizione di installazione dipende dalle preferenze personali e dalla disposizione della stanza. ma anche da altri fattori come: le dimensioni e la posizione dello schermo, la posizione di una presa di corrente adatta, nonché la posizione e la distanza tra il proiettore e le altre apparecchiature.
Il proiettore può essere installato in una delle quattro posizioni illustrate di seguito:

1. **Anteriore tavolo**
Scegliere questa posizione con il proiettore posizionato sul tavolo di fronte allo schermo. Questa è la posizione più semplice del proiettore e consente una rapida configurazione e una migliore portabilità.

2. **Anteriore soffitto**
Scegliere questa posizione quando il proiettore è montato capovolto sul soffitto e si trova di fronte allo schermo.
Se si sceglie un montaggio a soffitto, acquistare il kit di installazione a soffitto del proiettore BenQ presso il rivenditore.
Impostare **Anteriore soffitto** nel menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base** > **Posizione proiettore** dopo aver acceso il proiettore.

3. **Posteriore tavolo**
Scegliere questa posizione con il proiettore posizionato sul tavolo dietro lo schermo.
In questo caso, è necessario utilizzare un apposito schermo per retroproiezione.
Impostare **Posteriore tavolo** nel menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base** > **Posizione proiettore** dopo aver acceso il proiettore.

4. **Posteriore soffitto**
Scegliere questa posizione quando il proiettore è montato capovolto sul soffitto e si trova dietro lo schermo.
In questo caso, è necessario utilizzare un apposito schermo per retroproiezione e il kit di installazione a soffitto del proiettore BenQ.
Impostare **Posteriore soffitto** nel menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base** > **Posizione proiettore** dopo aver acceso il proiettore.

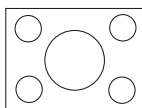
***Per impostare la posizione del proiettore:**

1. Premere **MENU/EXIT** sul proiettore o telecomando e quindi premere ◀/▶ fino al CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base: Il menu principale viene evidenziato.

2. Premere ▲/▼ per evidenziare la Posizione Proiettore e premere ◀/▶ fino a quando non sia stata selezionata la posizione corretta.

Scelta delle dimensioni desiderate per l'immagine proiettata

La distanza dall'obiettivo del proiettore allo schermo, l'impostazione dello zoom (se disponibile) e il formato video influiscono sulle dimensioni dell'immagine proiettata.

4:3 è il rapporto di aspetto del MP626 e MP670. Per poter proiettare un'immagine con un rapporto di aspetto pieno di 16:9 (widescreen) sul MP626 o MP670, il proiettore può ridimensionare e mettere in scala un'immagine widescreen sulla larghezza predefinita del proiettore. In proporzione, l'altezza dell'immagine risulterà inferiore del 75% rispetto all'altezza del formato nativo del proiettore.

Formato 4:3 in area di visualizzazione 4:3

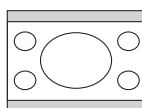



Immagine in formato 16:9 ridimensionata in un'area di proiezione in formato 4:3

Pertanto, un'immagine 16:9 non utilizzerà il 25% dell'altezza di un'immagine 4:3 riprodotta da questo proiettore. Ogni volta che si visualizzano immagini adattate al formato 16:9 nel centro verticale dell'area di proiezione con formato 4:3, sulla parte superiore e inferiore della stessa (rispettivamente 12,5% di altezza verticale), vengono visualizzate delle barre scure (non illuminate).

Collocare sempre il proiettore su una superficie orizzontale (ad esempio un tavolo) e perpendicolarmente (formando un angolo retto di 90°) al centro orizzontale dello schermo. In questo modo è possibile ridurre l'eventuale distorsione dell'immagine causata dall'angolatura delle proiezioni o dalla proiezione su superfici angolari.

Diversamente dagli ormai obsoleti sistemi con pellicola su bobina, i proiettori digitali attualmente sul mercato non proiettano l'immagine direttamente in avanti. Al contrario, i proiettori digitali, sono ideati per proiettare su un angolo leggermente rialzato sopra il piano di appoggio orizzontale del proiettore. Ciò consente di collocare facilmente i proiettori su un tavolo e proiettare l'immagine in avanti o verso l'alto su uno schermo posizionato in modo che il bordo inferiore dello schermo si trovi sopra la superficie del tavolo, consentendo a tutti i presenti nella sala di vedere lo schermo.

Se il proiettore è installato sul soffitto, verificare che sia montato capovolto affinché le immagini vengano proiettate leggermente verso il basso.

Come si può osservare nel diagramma a pagina 17, con questo tipo di proiezione il bordo inferiore dell'immagine proiettata viene spostato verticalmente rispetto alla superficie orizzontale su cui si trova il proiettore. Nell'attacco a soffitto, si fa riferimento al bordo superiore dell'immagine proiettata.

Se il proiettore si trova distante dallo schermo, le dimensioni dell'immagine proiettata e l'offset verticale aumentano proporzionalmente.

Per stabilire il punto in cui collocare lo schermo e il proiettore, è necessario considerare le dimensioni dell'immagine proiettata e la grandezza dell'offset verticale, che sono direttamente proporzionali alla distanza di proiezione.

BenQ ha creato una tabella di dimensioni dello schermo con rapporto di formato 4:3 utili per determinare la posizione ideale in cui collocare il proiettore. Fare riferimento a "Dimensioni di poriezione MP626/670" a pagina 17 Occorre considerare due dimensioni: la distanza orizzontale perpendicolare dal centro dello schermo (distanza di proiezione) e l'altezza dell'offset verticale del proiettore dal bordo orizzontale dello schermo (offset).

Come determinare la posizione del proiettore relativamente a specifiche dimensioni dello schermo

1. Selezionare le dimensioni dello schermo desiderate.
2. Consultare la tabella e, nella colonna di sinistra denominata, ricercare il valore più simile alle dimensioni dello schermo in uso "Schermo 4:3". Partendo da questo valore, scorrere la riga verso destra per individuare il valore della distanza media dallo schermo nella colonna denominata "Media". Questo valore corrisponde alla distanza di proiezione.
3. Sulla stessa riga, spostarsi nella colonna di destra e annotare il valore di Offset "Offset verticale espresso in mm" verticale. Ciò consente di stabilire la posizione finale dell'offset verticale del proiettore rispetto al bordo dello schermo.
4. Si consiglia, pertanto, di posizionare il proiettore in senso perpendicolare rispetto al centro orizzontale dello schermo, alla distanza dallo schermo precedentemente indicata al punto 2 e in base al valore di offset calcolato al punto 3.

Ad esempio, se si utilizza uno schermo da 120 pollici, la distanza media di proiezione è pari a 4,987 mm, con un valore di offset verticale pari a 256 mm.

Se il proiettore viene collocato in una posizione diversa (da quella consigliata), sarà necessario inclinarlo in modo da adattare l'immagine al centro dello schermo. In questi casi l'immagine potrebbe risultare distorta. Utilizzare la funzione Trapezio per correggere la distorsione. Per ulteriori informazioni, vedere "Correzione della distorsione trapezoidale" a pagina 32.

Come determinare le dimensioni dello schermo consigliate rispetto a una distanza specifica

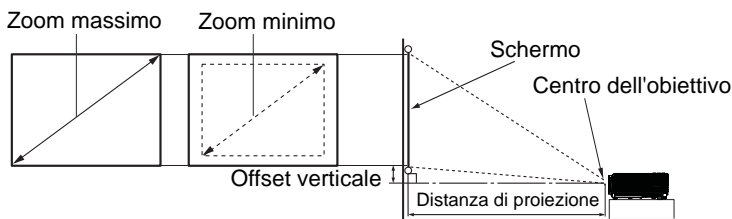
Questo metodo è utile in fase di acquisto del proiettore per scegliere le dimensioni dello schermo più adatte alla propria stanza.

Le dimensioni massime dello schermo dipendono dallo spazio fisico disponibile all'interno della stanza.

1. Calcolare la distanza tra il proiettore e il punto in cui si vuole posizionare lo schermo. Questo valore corrisponde alla distanza di proiezione.
2. Nella tabella di riferimento, individuare il valore corrispondente più simile al calcolo della distanza media dallo schermo indicato nella colonna "Media". Se i valori inimo e massimo sono presenti nella tabella, controllare che la distanza misurata sia compresa tra la distanza minima e massima su entrambi i lati del valore medio della distanza.
3. Partendo da questo valore, scorrere la riga verso sinistra per determinare la diagonale dello schermo corrispondente elencato nella stessa riga. Tale valore indica la dimensione dell'immagine proiettata dal proiettore alla distanza di proiezione.
4. Sulla stessa riga, spostarsi nella colonna di destra e annotare il valore di Offset "Offset verticale espresso in mm" verticale. Ciò consente di stabilire la posizione finale dello schermo rispetto al piano orizzontale del proiettore.

Ad esempio, se la distanza di proiezione calcolata è pari a 4,2 m (4,200 mm), il valore corrispondente più simile indicato nella colonna "Media" è 4,155 mm. Guardando lungo la riga si nota che la il valore richiesto per lo schermo è di 100 pollici.

Dimensioni di poriezione MP626/670

Fare riferimento a "Dimensioni" a pagina 67 per il centro delle dimensioni dell'obiettivo del proiettore prima di calcolare la posizione corretta.

Schermo 4:3				Distanza di proiezione consigliata dallo schermo in mm			Offset verticale espresso in mm
Diagonale		Lunghezza	Altezza	Lunghezza minima (con zoom massimo)	Media	Lunghezza massima (con zoom minimo)	
pollici	mm	mm	mm				
30	762	610	457	1177	1247	1317	64
40	1016	813	610	1569	1662	1756	85
50	1270	1016	762	1961	2078	2195	107
60	1524	1219	914	2353	2493	2633	128
80	2032	1626	1219	3137	3324	3511	171
100	2540	2032	1524	3922	4155	4389	213
120	3048	2438	1829	4706	4987	5267	256
150	3810	3048	2286	5883	6233	6584	320
200	5080	4064	3048	7844	8311	8778	427
220	5588	4470	3353	8628	9142	9656	469
250	6350	5080	3810	9804	10389	10973	533
300	7620	6096	4572	11765	-	-	640

Su questi valori è prevista una tolleranza del 5%, a causa delle variazioni dei componenti ottici. BenQ raccomanda che nel caso si intenda installare il proiettore in modo permanente, è necessario testare fisicamente le dimensioni di proiezione e distanza usando il proiettore in questione prima di procedere con l'installazione definitiva, in modo da poter tenere di conto delle caratteristiche ottiche dello stesso. In questo modo è possibile determinare la posizione di montaggio più adatta all'installazione.

Collegamento

Quando si collega qualsiasi sorgente di segnale al proiettore, effettuare le seguenti operazioni:
1. Spegnere l'apparecchiatura prima di effettuare qualsiasi collegamento.
2. Utilizzare i cavi di segnale corretti per ciascuna origine.
3. Inserire saldamente i cavi.

Nei collegamenti mostrati qui sotto, alcuni cavi possono non essere stati inclusi col proiettore (vedere "Contenuto della confezione" a pagina 8). È possibile acquistare tali cavi nei negozi di elettronica.

Collegamento di un computer o di un monitor

Collegamento di un computer

Il proiettore è dotato di una presa di ingresso VGA che consente il collegamento a computer IBM® compatibili e Macintosh®. Se si connettono modelli meno recenti di computer Macintosh è necessario utilizzare un adattatore Mac (accessorio opzionale) .
Inoltre, il proiettore può essere connesso a un computer anche tramite cavo USB in modo da poter effettuare operazioni di pagina dell'applicazione su PC o notebook.

Per collegare il proiettore a un computer notebook o desktop:

- Con un cavo VGA:

1. Prendere un cavo VGA e connettere un'estremità alla porta di uscita D-Sub del computer. Collegare l'altra estremità del cavo VGA alla presa di ingresso del segnale **COMPUTER 1 o 2** del proiettore.

- Con un cavo HDMI:

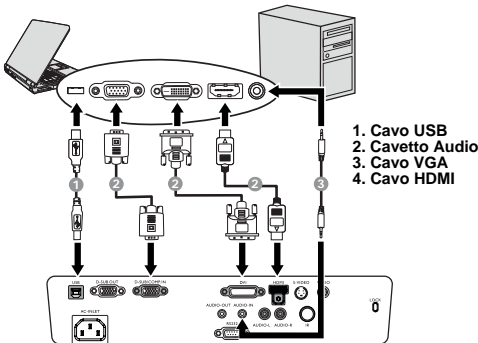
Il computer deve essere dotato di una porta di uscita HDMI.

1. Prendere un cavo HDMI e connettere un'estremità alla porta di uscita HDMI del computer. Connettere l'altra estremità del cavo alla **HDMI** porta di ingresso segnale del proiettore.

2. Se si desidera usare la funzione di pagina con il telecomando, prendere un cavo USB e connettere l'estremità più grande alla porta USB del computer e l'estremità più piccola alla porta USB del proiettore. Per ulteriori informazioni, vedere "Operazioni di pagina con il telecomando" a pagina 41.
3. Se si desidera usare l'altoparlante del proiettore (misto mono) per le proprie presentazioni, prendere un cavetto audio adatto e connettere un'estremità alla presa audio di uscita del computer e l'altra al connettore del **AUDIO** proiettore. Effettuata la connessione, l'audio potrà essere controllato dai menu su schermo OSD del proiettore. Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazioni audio" a pagina 52.

Nel diagramma riportato di seguito viene mostrato il percorso di collegamento finale:

Computer notebook o desktop

1. Cavo USB
2. Cavetto Audio
3. Cavo VGA
4. Cavo HDMI

Molti notebook non attivano le porte video esterne quando vengono collegati a un proiettore. Di solito una combinazione di tasti, ad esempio FN + F3 o CRT/ LCD, attiva o disattiva lo schermo esterno. Individuare il tasto funzione con l'etichetta CRT/LCD o il simbolo del monitor sul notebook. Premere contemporaneamente questo tasto e il tasto FN. Per informazioni sulle combinazioni dei tasti del notebook, consultare la relativa documentazione.

Collegamento di un monitor

Se si desidera visualizzare la presentazione su un monitor oppure su uno schermo, è possibile collegare la presa di uscita del segnale **D-SUB OUT** sul proiettore a un monitor esterno mediante un cavo VGA attenendosi alle istruzioni riportate di seguito:

Collegare il proiettore a un monitor:

- Con un cavo VGA:

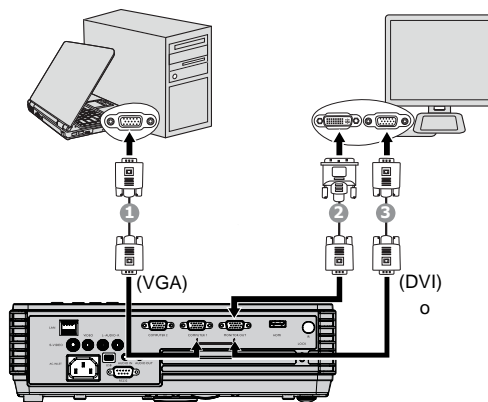
1. Collegare il proiettore a un computer come indicato in "Collegamento di un computer" a pagina 18. L'uscita **MONITOR OUT** funziona solo quando al proiettore arriva un ingresso adeguato D-SUB. Accertarsi che il proiettore sia collegato al computer tramite la presa **COMPUTER 1** e non la presa **COMPUTER 2.**
2. Collegare un'estremità del cavo VGA (solo uno in dotazione) alla presa di ingresso D-Sub del monitor video.
3. Collegare l'altra estremità del cavo alla presa **MONITOR OUT** del proiettore.

- Con cavo da VGA a DVI-A:

Il vostro monitor deve essere dotato di una porta di ingresso DVI.

1. Collegare il proiettore a un computer come indicato in "Collegamento di un computer" a pagina 18. L'uscita **MONITOR OUT** funziona solo quando al proiettore arriva un ingresso adeguato D-SUB. Accertarsi che il proiettore sia collegato al computer tramite la presa **COMPUTER 1** e non la presa **COMPUTER 2.**
2. Prendere un cavo da VGA a DVI-A e connettere l'estremità DVI alla porta di ingresso DVI del monitor video.
3. Collegare l'altra estremità del cavo alla presa **MONITOR OUT** del proiettore.

Nel diagramma riportato di seguito viene mostrato il percorso di collegamento finale:

Italiano

Collegamento di dispositivi di sorgente video

È possibile collegare il proiettore a vari dispositivi sorgente dotati di una delle seguenti prese di uscita:

- HDMI
- Component Video
- S-Video
- Video (composite)

È sufficiente collegare il proiettore al dispositivo della sorgente video utilizzando uno dei metodi sopra indicati. Tuttavia, ciascuno di essi offre un livello di qualità video diverso. La scelta del metodo dipende essenzialmente dalla presenza dei terminali corrispondenti sul proiettore e sul dispositivo sorgente, come descritto di seguito:

Qualità video ottimale

La migliore connessione video disponibile è l'HDMI. Se la sorgente video dispone di una porta HDMI, si può godere della qualità video digitale non compressa.

Vedere "Connessione dei dispositivi sorgente HDMI" a pagina 21 per le istruzioni relative alla connessione del proiettore ad un dispositivo HDMI sorgente e altri dettagli.

Se non ci sono sorgenti HDMI disponibili la qualità di segnale video di migliore qualità successiva è il Component Video (da non confondere con il Video composito). I sintonizzatori TV digitali e lettori DVD utilizzano Component Video di fabbrica, se quindi questa sorgente è disponibile sui vostri dispositivi questa deve essere la modalità di connessione preferita rispetto a S-Video o Video composito.

Vedere "Collegamento di dispositivi sorgente Component Video" a pagina 22 per le istruzioni relative alla connessione del proiettore ad un dispositivo Component Video.

Qualità video migliore

Il metodo S-Video garantisce una migliore qualità del segnale video analogico rispetto al metodo Video Composite standard. Se il dispositivo della sorgente video dispone di entrambi i terminali di output Video Composite e S-Video, si consiglia di utilizzare l'opzione S-Video.

Minima qualità video

Rappresentando il livello minimo di qualità video tra i metodi descritti all'interno di questo manuale, Composite Video è un metodo video analogico che consente di ottenere proiezioni accettabili ma non ottimali.

Vedere "Collegamento di dispositivi sorgente S-Video" a pagina 23 per le istruzioni relative alla connessione del proiettore ad un dispositivo S-Video o Video.

Collegamento dei dispositivi audio

Il proiettore è dotato di altoparlanti mono integrati che sono stati progettati per fornire una funzionalità audio di base per accompagnare solo le presentazioni di affari. Non sono state progettate o studiate per la riproduzione stereo come è necessario per gli applicativi le riproduzione home theater o home cinema. Qualsiasi ingresso stereo audio (se disponibile), viene miscelato in una comune uscita mono attraverso gli altoparlanti del proiettore.

Connessione dei dispositivi sorgente HDMI

Il proiettore mette a disposizione una porta di ingresso HDMI che permette di connettere un dispositivo con sorgente HDMI come ad esempio un lettore DVD, un sintonizzatore DTV o un monitor.

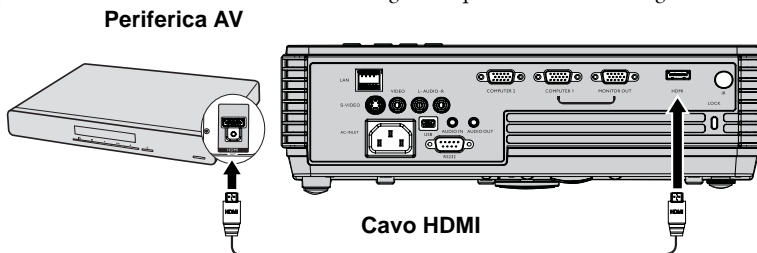
HDMI (High-Definition Multimedia Interface) supporta la trasmissione tramite un singolo cavo di dati video non compressi tra dispositivi compatibili come sintonizzatori DTV, lettori DVD e monitor. Fornisce una visione e ascolto digitali incontaminati..

Esaminate la vostra sorgente video per determinare se è dotata di porte di uscita HDMI inutilizzate:

- In questo caso, continuare con la seguente procedura.
- In caso contrario sarà necessario individuare quale metodo utilizzare per connettere il dispositivo.

Per connettere il proiettore ad un dispositivo sorgente HDMI:

1. Prendere un cavo HDMI e connettere un'estremità alla porta di uscita HDMI del dispositivo sorgente. Connettere l'altra estremità del cavo alla porta di ingresso segnale HDMI del proiettore. Effettuata la connessione, l'audio potrà essere controllato dai menu su schermo OSD del proiettore. Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazioni audio" a pagina 52.

Il percorso finale di connessione deve essere uguale a quello mostrato sul seguente schema:

- **Nel caso improbabile che il proiettore venga collegato a un lettore DVD e l'immagine risulti con i colori sbagliati, cambiare lo spazio dei colori. Per ulteriori informazioni, vedere "Modifica dello spazio colore" a pagina 30.**
- **Se non viene rilevato il segnale dopo avere stabilito la connessione, spegnere la funzione di ricerca rapida automatica (Quick Auto Search) nel menu SORGENTE. Per ulteriori informazioni, vedere "Commutazione del segnale di input" a pagina 30.**

Collegamento di dispositivi sorgente Component Video

Controllare se il dispositivo della sorgente video dispone di prese di uscita Component Video inutilizzate:

- In questo caso, è possibile attenersi alla procedura riportata di seguito.
- In caso contrario, è necessario riconsiderare il metodo da utilizzare per collegare il dispositivo.

Per collegare il proiettore a un dispositivo di sorgente Component Video:

1. Collegare un'estremità del cavo adattatore Component Video-VGA (D-Sub) con 3 connettori di tipo RCA alle prese di uscita Component Video del dispositivo di sorgente video. Inserire le spine nelle prese di colore corrispondente; verde con verde, blu con blu e rosso con rosso.
2. Collegare l'altra estremità del cavo adattatore da Video component a VGA (D-Sub) (con un connettore di tipo D-Sub) alla presa **COMPUTER 1** del proiettore.

Per collegare il proiettore a una periferica audio:

1. Prendere un cavo audio adatto e collegare un'estremità alla presa AUDIO OUT della periferica AV. Collegare l'altra estremità del cavo alla presa AUDIO IN del proiettore. Una volta effettuato il collegamento, l'audio può essere controllato tramite il menu OSD (On-Screen Display) del proiettore. Vedere "Impostazioni audio" a pagina 52 per i dettagli.

Nel diagramma riportato di seguito viene mostrato il percorso di collegamento finale:

- **Se l'immagine video selezionata non viene visualizzata dopo l'accensione del proiettore pur avendo selezionato la sorgente video corretta, verificare che il dispositivo sorgente sia acceso e funzioni correttamente. Verificare inoltre che i cavi di segnale siano stati collegati correttamente.**
- **Se già avete eseguito una connessione HDMI Video tra proiettore e questo dispositivo sorgente Component Video, non è necessario connettere questo dispositivo tramite una connessione Component Video poiché in questo modo si effettuerebbe una seconda connessione video con una qualità inferiore di immagine. Per ulteriori informazioni, vedere "Collegamento di dispositivi di sorgente video" a pagina 20.**

Collegamento di dispositivi sorgente S-Video

Controllare se il dispositivo di sorgente Video dispone di una presa di uscita S-Video inutilizzata:

- In questo caso, è possibile attenersi alla procedura riportata di seguito.
- In caso contrario, è necessario riconsiderare il metodo da utilizzare per collegare il dispositivo.

Per collegare il proiettore a un dispositivo di sorgente S-Video:

1. Collegare un'estremità del cavo S-Video alla presa di uscita S-Video del dispositivo di sorgente video.
2. Quindi collegare l'altra estremità del cavo alla presa **S-VIDEO** sul proiettore.

Per collegare il proiettore a una periferica audio:

1. Prendere un cavo audio adatto e collegare un'estremità alla presa AUDIO OUT della periferica AV. Collegare l'altra estremità del cavo alla presa AUDIO IN del proiettore. Una volta effettuato il collegamento, l'audio può essere controllato tramite il menu OSD (On-Screen Display) del proiettore. Vedere "Impostazioni audio" a pagina 52 per i dettagli.

Nel diagramma riportato di seguito viene mostrato il percorso di collegamento finale:

- **Se l'immagine video selezionata non viene visualizzata dopo l'accensione del proiettore pur avendo selezionato la sorgente video corretta, verificare che il dispositivo sorgente sia acceso e funzioni correttamente. Verificare inoltre che i cavi di segnale siano stati collegati correttamente.**

- **Se è già stato stabilito un collegamento Component Video tra il proiettore e questo dispositivo di sorgente S-Video mediante collegamenti Component Video, non è necessario collegare il dispositivo utilizzando un collegamento S-Video in quanto si tratterebbe di una seconda connessione non necessaria e con immagini di qualità scadente. Per ulteriori informazioni vedere "Collegamento di dispositivi di sorgente video" a pagina 20.**

Collegamento di dispositivi sorgente Composite Video

Controllare il dispositivo della sorgente video per determinare se dispone di prese di uscita Video Composite inutilizzate:

- In questo caso, è possibile attenersi alla procedura riportata di seguito.
- In caso contrario, è necessario riconsiderare il metodo da utilizzare per collegare il dispositivo.

Per collegare il proiettore a un dispositivo di sorgente Video composite:

1. Collegare un'estremità del cavo Video alla presa di uscita Video del dispositivo di sorgente video.
2. Quindi collegare l'altra estremità del cavo alla presa **VIDEO** sul proiettore.

Per collegare il proiettore a una periferica audio:

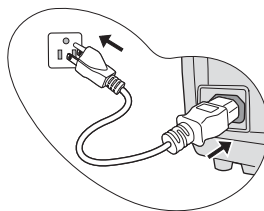
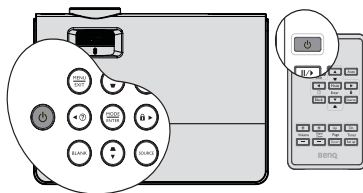
1. Prendere un cavo audio adatto e collegare un'estremità alla presa AUDIO OUT della periferica AV. Collegare l'altra estremità del cavo alla presa AUDIO IN del proiettore. Una volta effettuato il collegamento, l'audio può essere controllato tramite il menu OSD (On-Screen Display) del proiettore. Vedere "Impostazioni audio" a pagina 52 per i dettagli.

Nel diagramma riportato di seguito viene mostrato il percorso di collegamento finale:

- **Se l'immagine video selezionata non viene visualizzata dopo l'accensione del proiettore pur avendo selezionato la sorgente video corretta, verificare che il dispositivo sorgente sia acceso e funzioni correttamente. Verificare inoltre che i cavi di segnale siano stati collegati correttamente.**
- **Utilizzare una connessione video composita per questo dispositivo solo se gli ingressi video HDMI e Component Video e S-Video non sono disponibili. Per ulteriori informazioni, vedere "Collegamento di dispositivi di sorgente video" a pagina 20.**

Funzionamento

Avvio del proiettore

1. Inserire un'estremità del cavo di alimentazione nel proiettore e l'altra in una presa a parete. Premere l'interruttore per attivare la presa sulla parete (dove applicabile). Verificare che **POWER (spia alimentazione)** sul proiettore lampeggi in arancione dopo che è stata applicata l'alimentazione.

2. Premere ⏻ **POWER** sul proiettore o telecomando per accendere l proiettore e avviare l'audio. **POWER (spia alimentazione)** lampeggia di verde e resta verde quando il proiettore è acceso.
   La procedura di avvio dura circa 30 secondi. Nell'ultima fase di avvio, viene proiettata una schermata di avvio.
   Se necessario, ruotare l'anello di messa a fuoco per regolare la nitidezza dell'immagine.

Per disattivare il tono di avvio, Per ulteriori informazioni, vedere "Disattivazione del tono di Accensione/Spegnimento" a pagina 44.

Se il proiettore è ancora caldo a causa di un'attività precedente, viene attivata la ventola di raffreddamento per circa 90 secondi prima dell'accensione della lampada.

3. Per utilizzare i menu OSD, si consiglia anzitutto di impostarli sulla propria lingua. Si veda "Personalizzazione del menu del proiettore " a pagina 49 per i dettagli..
4. Se viene richiesta una password, premere i tasti freccia per inserire una password di cinque cifre. Per ulteriori informazioni, vedere "Utilizzo della funzione di protezione mediante password" a pagina 27.
5. Accendere tutte le apparecchiature collegate.
6. Il proiettore avvia la ricerca dei segnali di input. Nell'angolo superiore sinistro dello schermo viene visualizzato il segnale di input corrente sottoposto a scansione. Se il proiettore non rileva un segnale valido, il messaggio **Nessun segnale** rimane visualizzato finché il proiettore non rileva un segnale di input.
   È inoltre possibile premere il tasto **SOURCE** sul proiettore o sul telecomando per selezionare il segnale di input desiderato. Per ulteriori informazioni, vedere "Commutazione del segnale di input" a pagina 30.

Se la frequenza/risoluzione del segnale di input supera il campo d'azione del proiettore, viene visualizzato il messaggio 'Fuori campo' sullo schermo. Passare a un segnale di input compatibile con la risoluzione del proiettore oppure impostare un valore più basso per il segnale di input. Per ulteriori informazioni, vedere "Tabella dei tempi" a pagina 68.

Per conservare la durata della lampada, una volta acceso il proiettore attendere almeno 5 minuti prima di spegnerlo.

Uso dei menu

Il proiettore è dotato di menu OSD (On-Screen Display) che consentono di effettuare regolazioni e selezionare varie impostazioni.
Qui sotto trovate una panoramica del menu OSD.

Per usare i menu OSD, per prima cosa impostare la lingua.

1. Premere **MODE/ENTER** sul proiettore o sul telecomando per attivare il menu OSD.

2. Usare ◄ / ► per evidenziare il menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base**.

3. Premere ▼ per evidenziare **Lingua** e premere ◄ / ► per selezionare la lingua preferita.

4. Premere due volte* **MODE/ ENTER** sul proiettore o sul telecomando per uscire e salvare le impostazioni.
***Premendo il pulsante una volta si torna al menu principale, due volte chiude il menu OSD.**

Sicurezza del proiettore

Un cavetto con serratura di sicurezza

Il proiettore deve essere installato in un punto sicuro per prevenirne il furto. In caso contrario acquistare un lucchetto, tipo Kensington, per assicurare il proiettore. La feritoia apposita per il lucchetto Kensington si trova sul lato sinistro del proiettore. Per ulteriori informazioni, vedere "Slot per blocco antifurto Kensington" a pagina 9.

Una chiusura di sicurezza con cavo Kensington è solitamente composta da una combinazione di chiavi e un lucchetto. Fare riferimento alla documentazione della chiusura di sicurezza per istruzioni sul suo uso.

Utilizzo della funzione di protezione mediante password

Per motivi di sicurezza e per impedire l'uso agli utenti non autorizzati, è possibile impostare una password di sicurezza. È possibile configurare la password dal menu OSD (On-Screen Display). Per informazioni sull'uso del menu OSD (On-Screen Display), vedere "Uso dei menu" a pagina 26.

Se si attiva la funzione di blocco accensione, dimenticarsi la password rappresenta un problema. Se necessario, stampare questo manuale, scrivere la password utilizzata al suo interno e conservarlo in un luogo sicuro nel caso sia necessario controllare la password in futuro.

Impostazione della password

Dopo aver impostato la password, è necessario inserirla ogni volta che si desidera utilizzare il proiettore.

1. Aprire il menu OSD ed andare al menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata** > **Impostaz. protezione**. Premere **MODE/ENTER**. Viene visualizzata la pagina **Impostaz. protezione**.
2. Evidenziare **Blocco accensione** e selezionare **On** premendo ◀/▶ .
3. Come indicato nella figura a destra, i quattro tasti freccia (▲ , ▼ , ◀, ▶) rappresentano rispettivamente 4 cifre (1, 2, 3, 4). In base alla password da impostare, premere i tasti freccia per inserire le cinque cifre che compongono la password.

4. Immettere nuovamente la password per confermare.
   Dopo l'impostazione, il menu OSD torna alla pagina **Impostaz. protezione**.
5. Per attivare la funzione **Blocco accensione** premere ▲ /▼ per evidenziare **Blocco accensione** e premere ◀/▶ per selezionare **On**.

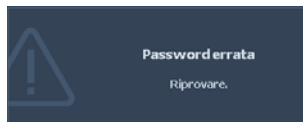
Le cifre inserite vengono visualizzate sullo schermo come asterischi. Assicurarsi di annotare la password scelta in modo da averla disponibile qualora si dovesse dimenticare.

Password: __ __ __ __ __

Conservare questo manuale in un posto sicuro.

6. Per uscire da menu OSD, premere **MENU/EXIT**.

Se si è dimenticata la password

Se viene attivata la funzione password, ad ogni accensione del proiettore verrà chiesto di inserire la password a cinque cifre . Se viene inserita la password errata, viene visualizzato per tre secondi un messaggio di errore simile a quello riportato nella figura a destra e, successivamente, il messaggio 'INPUT PASSWORD'. Potete riprovare inserendo un'altra password a cinque cifre oppure se non avete annotato la password in questo manuale e non riuscite a ricordarla, potete usare la procedura di recupero della password. Per ulteriori informazioni, vedere "Procedura di richiamo della password" a pagina 28.

Se si inserisce una password errata 5 volte di seguito, il proiettore si spegne automaticamente.

Procedura di richiamo della password

1. Tenere premuto per 3 secondi il pulsante **AUTO** sul proiettore o sul telecomando. Il proiettore visualizza un numero codificato sullo schermo.
2. Annotare il numero e spegnere il proiettore.
3. Rivolgersi al centro di assistenza BenQ più vicino per decodificare il numero. È possibile che venga richiesta la documentazione relativa all'acquisto per verificare che non si tratti di utenti non autorizzati.

Modifica della password

1. Aprire il menu OSD ed andare al menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata** > **Impostaz. protezione** > **Modifica password.**
2. Premere **MODE/ENTER**. Viene visualizzato il messaggio **'INSERISCI PASSWORD ATTUALE'**.
3. Inserire la vecchia password.
   - Se la password è corretta, viene visualizzato un altro messaggio **'INSERISCI NUOVA PASSWORD'**.
   - Se la password non è corretta, viene visualizzato per tre secondi un messaggio di errore, quindi viene visualizzato il messaggio **'INSERISCI PASSWORD ATTUALE'** per un secondo tentativo. Premere il pulsante **MENU/EXIT** per annullare la modifica o inserire un'altra password.
4. Inserire una nuova password.

Le cifre inserite vengono visualizzate sullo schermo come asterischi. Assicurarsi di annotare la password scelta in modo da averla disponibile qualora si dovesse dimenticare.

Password: __ __ __ __ __

Conservare questo manuale in un posto sicuro.

5. Immettere nuovamente la password per confermare.
6. L'assegnazione della nuova password al proiettore è riuscita. Alla successiva accensione del proiettore, inserire la nuova password.
7. Per uscire da menu OSD, premere **MENU/EXIT**.

Disattivazione della funzione password

Per disabilitare la protezione con password, tornare alla voce **CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata** > **Impostazioni Sicurezza> Accensione bloccata** dopo aver aperto il menu OSD. Selezionare**Off** premendo ◀/▶ . Viene visualizzato il messaggio **'INPUT PASSWORD'**. Inserire la password attuale.

i. Se la password è corretta, il menu OSD torna alla pagina **delle Impostazioni sicurezza** con **Off** nella riga **dell'accensione bloccata.** Alla successiva accensione del proiettore, non è necessario inserire la password.

ii. Se la password non è corretta, viene visualizzato per tre secondi un messaggio di errore, quindi viene visualizzato il messaggio **'INPUT PASSWORD'** per un secondo tentativo. Premere il pulsante **MENU/EXIT** per annullare la modifica o inserire un'altra password.

Anche se la funzione della password è disattivata, è necessario conservare la vecchia password se si desidera riattivare la funzione tramite l'inserimento della vecchia password.

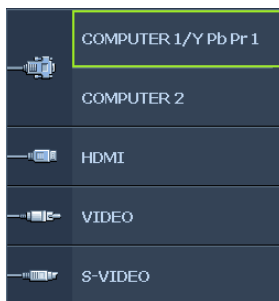
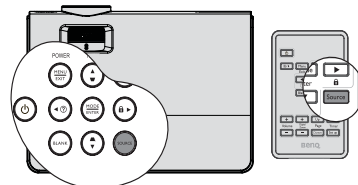
Commutazione del segnale di input

Il proiettore può essere collegato contemporaneamente a più apparecchiature. Tuttavia, è possibile visualizzare solo un'apparecchiatura alla volta.

Assicurarsi che la funzione **Ricerca automatica veloce** nel menu **SORGENTE** sia su **On** (impostazione predefinita per il proiettore) se si desidera che il proiettore esegua la ricerca del segnale automaticamente.

È anche possibile scorrere manualmente i segnali in ingresso disponibili.

1. Premere **SOURCE** sul proiettore o sul telecomando. Viene visualizzata la barra per la selezione della sorgente.
2. Premere ▲/▼ finché non viene selezionato il segnale desiderato e premere **MODE/ENTER**.
   Una volta rilevato il segnale, le informazioni sulla sorgente selezionata vengono visualizzate sullo schermo per pochi secondi. Se più di un apparecchiatura è collegata con il proiettore, ripetere le operazioni 1-2 per cercare un nuovo segnale.

- **Quando è attivo ORIGINE, la funzione Ricerca automatica veloce è disabilitata automaticamente fino a quando il proiettore non viene riavviato.**
- **Il livello di luminosità dell'immagine proiettata cambia di conseguenza quando si passa da un segnale di input all'altro. In genere, le presentazioni di dati "PC" (grafica), che utilizzano principalmente immagini statiche, sono più luminose rispetto alle presentazioni "Video" che utilizzano immagini in movimento (filmati).**
- **Il tipo di segnale di input influisce sulle opzioni disponibili di Modal. immagine. Per ulteriori informazioni vedere "Selezione di una modalità immagine" a pagina 36.**
- **La risoluzione di visualizzazione originale di questo proiettore è in formato 4:3. Per ottenere i migliori risultati di visualizzazione dell'immagine, si deve selezionare ed utilizzare un segnale di input che trasmette a questa risoluzione. Le altre risoluzioni saranno adattate dal proiettore a seconda dell'impostazione 'rapporto', che potrebbe provocare la distorsione dell'immagine o perdita di nitidezza. Per ulteriori informazioni, vedere "Selezione del rapporto" a pagina 34.**

Modifica dello spazio colore

Nel caso improbabile che il proiettore venga collegato a un lettore DVD tramite il suo ingresso **HDMI** e l'immagine risulti proiettata con i colori sbagliati, cambiare lo spazio dei colori.

Istruzioni:

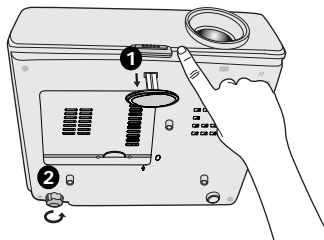
1. Premere **MENU/EXIT** e quindi premere ◄/► fino all'evidenziazione del menu **SOURCE**.
2. Premere ▼ per selezionare **Trasf. Spazio colore**, quindi premere ◄/► per selezionare l'impostazione.

Questa funzione è disponibile solo quando è utilizzata la presa di ingresso HDMI.

Regolazione dell'immagine proiettata

Regolazione dell'angolo di proiezione

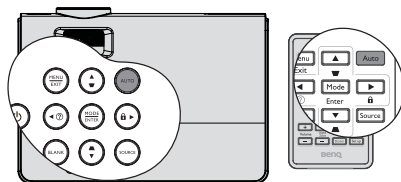
Il proiettore è dotato di 1 piedino di regolazione a sgancio rapido e 1 piedino di regolazione posteriore. che consentono di regolare l'altezza dell'immagine e l'angolo di proiezione. Per regolare il proiettore, eseguire le operazioni riportate di seguito:

1. Premere il tasto di sgancio rapido e sollevare la parte anteriore del proiettore. Quando l'immagine si trova nella posizione desiderata, rilasciare il tasto di sgancio rapido per bloccare il piedino.
2. Ruotare il piedino di regolazione per definire con precisione l'angolo orizzontale.

Per ritrarre il piedino, sorreggere il proiettore e premere il tasto di sgancio rapido, quindi abbassare lentamente il proiettore. Serrare il supporto di regolazione posteriore in direzione opposta.

Se il proiettore non è collocato su una superficie piana oppure lo schermo e il proiettore non sono perpendicolari l'uno all'altro, l'immagine proiettata assume una forma trapezoidale. Per risolvere questo problema, vedere "Correzione della distorsione trapezoidale" a pagina 32 per maggiori informazioni.

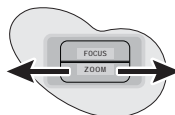
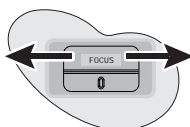
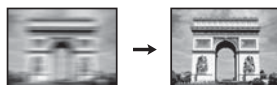
- **Non guardare nell'obiettivo del proiettore quando la lampada è accesa. La luce della lampada può provocare danni alla vista.**
- **Fare attenzione quando si preme il pulsante di regolazione poiché chiude l'apertura da cui fuoriesce l'aria calda.**

Regolazione automatica dell'immagine

In alcuni casi, potrebbe essere necessario ottimizzare manualmente la qualità dell'immagine. A tale scopo, premere AUTO sul proiettore o sul telecomando. Entro 3 secondi, la funzione di regolazione automatica intelligente incorporata modifica le impostazioni di frequenza e clock per garantire una qualità ottimale dell'immagine.

Le informazioni sulla sorgente in uso vengono visualizzate nell'angolo superiore sinistro dello schermo per 3 secondi.

- **Quando si utilizza la funzione AUTO, lo schermo è vuoto.**
- **Questa funzione è disponibile solamente quando viene selezionato il segnale PC (RGB analogico).**

Regolazione delle dimensioni e della nitidezza dell'immagine

1. L'anello di ZOOM dell'obiettivo consente di regolare le dimensioni dell'immagine proiettata.

2. Ruotando l'anello di MESSA A FUOCO, è possibile rendere più nitida l'immagine.

Correzione della distorsione trapezoidale

Per distorsione trapezoidale si intende la situazione in cui l'immagine proiettata è visibilmente più larga nella parte superiore o inferiore. Ciò si verifica quando il proiettore non è perpendicolare allo schermo.

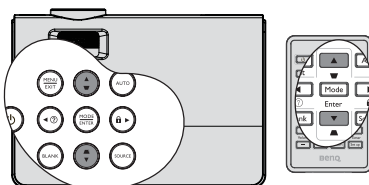
Per correggere questa situazione, oltre a regolare l'altezza del proiettore, è possibile utilizzare **Correz trapez auto** oppure **Trapezio** seguendo uno di questi passi.

- Utilizzo di **Correz trapez auto**

Imposta il **Trapezio** al valore ottimale in maniera automatica.

- Usando il telecomando

1. Premere **MENU/EXIT** quindi premere ◀ /▶ finché non viene evidenziato il menu **DISPLAY**.
2. Premere ▼ per selezionare **Correz trapez auto** e premere ◀ /▶ per selezionare **Off** e disabilitare la funzione **Correz trapez auto.**
3. Premere / sul proiettore o sul telecomando per visualizzare la pagina di correzione Trapezio. Premere per correggere la distorsione trapezoidale nella parte superiore dell'immagine.

   Premere per correggere la distorsione trapezoidale nella parte inferiore dell'immagine.

- Usando il menu OSD

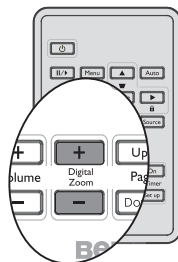
1. Premere **MENU/EXIT** quindi premere ◀ /▶ finché non viene evidenziato il menu **DISPLAY**.
2. Premere ▼ per selezionare **Correz trapez auto** e premere ◀ /▶ per selezionare **Off** e disabilitare la funzione **Correz trapez auto.**

3. Premere **MENU/EXIT** quindi premere ◀ / ▶ finché non viene evidenziato il menu **DISPLAY**.
4. Premere ▼ per evidenziare **Trapezio** e premere **MODE/ENTER**. Viene visualizzata la pagina correzione **Trapezio**.
5. Premere ▲ per correggere la distorsione trapezoidale nella parte superiore dell'immagine o premere ▼ per correggere la distorsione trapezoidale nella parte inferiore dell'immagine.

Ingrandire e cercare dettagli

Se è necessario cercare i dettagli dell'immagine proiettata, ingrandire l'immagine. Usare i tasti freccia per navigare nell'immagine.

- Usando il telecomando

1. Premere **Zoom +/-** per visualizzare la barra di zoom.
2. Premere **Zoom +** per ingrandire il centro dell'immagine. Premere il tasto ripetutamente finché non si raggiungono le dimensioni desiderate.
3. Utilizzare i tasti freccia (▲, ▼ , ◀ , ▶) sul proiettore o sul telecomando per navigare nell'immagine.
4. Per ripristinare le dimensioni originali dell'immagine, premere **AUTO**. Si può anche premere il pulsante **Zoom -**. Premendo nuovamente il tasto -, l'immagine viene ulteriormente ridotta fino a tornare alle dimensioni originali.

- Usando il menu OSD

1. Premere **MENU/EXIT** quindi premere ◀ / ▶ finché non viene evidenziato il menu **DISPLAY**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Zoom digitale** e premere **MODE/ENTER**. Viene visualizzata la barra dello zoom.
3. Ripetere le operazioni 2-4 nella sezione "Usando il telecomando". Oppure se si sta utilizzando il pannello di controllo del proiettore, continuare con le operazioni seguenti.
4. Premere ripetutamente ▲ sul proiettore per ingrandire l'immagine alla dimensione desiderata.
5. Per scorrere l'immagine, premere **MODE/ENTER** per passare alla modalità pan e premere le frecce direzionali (▲, ▼ , ◀ , ▶) per sfogliare l'immagine.
6. Per ridurre le dimensioni dell'immagine, premere **MODE/ENTER** per tornare alla funzionalità zoom +/-, e premere **AUTO** per ripristinare le dimensioni originali dell'immagine. Si può anche premere ripetutamente ▼ finché non vengono ripristinate le dimensioni originali dell'immagine.

Si può navigare nell'immagine solo dopo aver ingrandito l'immagine. Si può ingrandire ulteriormente l'immagine mentre si cercano i dettagli.

Funzione 3D

1. Per accedere alla modalità speciale di preimpostazione, premere **MENU/ESCI** e quindi premere / fin quando non viene selezionato il menu **DISPLAY**, quindi premere / per abilitare o disabilitare la**Sincronizzazione 3D**. Quando è abilitata la **Sincronizzazione 3D** , la regolazione della modalità di immagine attuale è disabilitata.
2. Per invertire l'immagine, premere **MENU/ESCI** , quindi premere / fin quando non è evidenziato il menu **DISPLAY**, poi premere / per abilitare o disabilitare **Inverti sincronizzazione 3D**.
3. Requisiti per il 3D:
   - PC: PC con scheda grafica dotata di modalità stereo (funzione quad buffer) in grado di supportare una frequenza di refresh di 120 Hz.
   - Video: lettore DVD NTSC in grado di riprodurre filmati a 60 Hz.
   - Il 55% della luminosità sarà persa.

Per utilizzare la funzione 3D, anzitutto abilitare l'impostazione per la riproduzione in 3D presente nella periferica DVD sotto il menu relativo al disco 3D.

Selezione del rapporto

Per "rapporto" si intende il rapporto tra larghezza e altezza dell'immagine. Per la MP626 e MP670, il rapporto d'aspetto predefinito è 4:3. La maggior parte di TV e computer adotta il formato 4:3, mentre TV digitale e DVD adottano solitamente il rapporto 16:9.

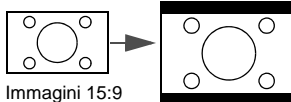
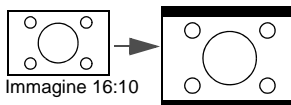
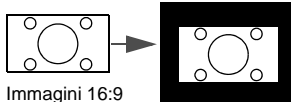
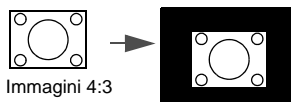
Con l'avvento dell'elaborazione del segnale digitale, i dispositivi di visualizzazione digitale come questo proiettore possono estendere e modificare l'uscita dell'immagine assegnandole proporzioni diverse rispetto al segnale dell'immagine.

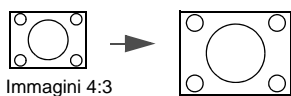
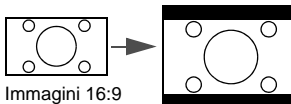
Per cambiare il rapporto dell'immagine proiettata (indipendentemente dal formato della sorgete):

1. Premere **MENU/EXIT** quindi premere ◄ /► finché non viene evidenziato il menu **DISPLAY**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Rapporto**.
3. Premere ◄/► per selezionare un rapporto adatto al formato del segnale video e ai requisiti di visualizzazione.

Informazioni sul rapporto

Nelle immagini sottostanti, le porzioni nere rappresentano le aree inattive mentre quelle bianche le aree attive. Il menu OSD può essere visualizzato in quest'area scura non utilizzata.

1. **Auto:**
   Consente di modificare le proporzioni dell'immagine per adattarla alla larghezza orizzontale della risoluzione originale. Questa opzione è adatta se il rapporto delle immagini è diverso da 4:3 e 16:9 e se si desidera utilizzare la maggior parte dello schermo senza alterare il rapporto dell'immagine.
2. **Reale:**
   L'immagine viene proiettata nella sua risoluzione originale, e ridimensionata per adattarsi all'area di visualizzazione. Per i segnali di input con risoluzioni inferiori, le dimensioni dell'immagine proiettata saranno inferiori rispetto a un'immagine ridimensionata a schermo intero. Se necessario, per ingrandire l'immagine, potete regolare l'impostazione dello zoom oppure allontanare il proiettore dallo schermo. Una volta completate queste regolazioni, potrebbe essere necessario reimpostare la messa a fuoco del proiettore.

I menu OSD possono essere visualizzati nelle zone nere non utilizzate.

3. **4:3:**
   Consente di adattare l'immagine per poterla visualizzare nel centro dello schermo con un rapporto di 4:3. Questa impostazione è particolarmente adatta per le immagini in formato 4:3, ad esempio TV a definizione standard e DVD in formato 4:3, poiché vengono visualizzate senza alterarne le proporzioni.

4. **16:9:**
   Consente di adattare l'immagine per poterla visualizzare nel centro dello schermo con un rapporto di 16:9. Questa impostazione è particolarmente adatta per le immagini già in formato 16:9, ad esempio TV ad alta definizione (HDTV), poiché vengono visualizzate senza alterarne le proporzioni.

Ottimizzazione dell'immagine

Utilizzo del Colore parete

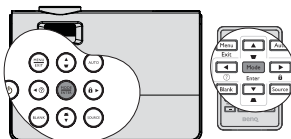
Nel caso in cui la proiezione avvenga su una superficie colorata come una parete tinteggiata che potrebbe non essere bianca, la funzione **Colore parete** corregge i colori dell'immagine proiettata per evitare possibili differenze cromatiche fra la sorgete e le immagini proiettate.

Per utilizzare questa funzione, andare al menu **DISPLAY** > **Colore parete** e premere ◀ / ▶ per selezionare il colore più simile al colore della superficie di proiezione. Sono disponibili diversi colori precalibrati fra cui scegliere: **Giallo chiaro**, **Rosa**, **Verde chiaro**, **Blu**, e **Lavagna**.

Selezione di una modalità immagine

Il proiettore dispone di varie modalità applicazioni che è possibile selezionare in base all'ambiente operativo in uso e al tipo di immagine del segnale di input.

Per selezionare la modalità di funzionamento desiderata, seguire una delle procedure indicate di seguito.

- Premere **MODE/ENTER** sul proiettore ripetutamente fino a selezionare la modalità desiderata.
- Andare al menu **IMMAGINE** > **Picture mode** e premere ◀ / ▶ per selezionare la modalità desiderata.

Modalità immagine per i diversi tipi di segnale

Di seguito vengono riportate le modalità di immagine disponibili per i diversi tipi di segnali.

1. **Modalità Dinamico:** Consente di ottimizzare la luminosità dell'immagine proiettata. Questa modalità è ideale per ambienti in cui è necessario un livello di luminosità elevato, ad esempio quando si utilizza il proiettore in stanze ben illuminate.
2. **Modalità Presentazione (Predefinita):** Specifica per le presentazioni. In questa modalità, la luminosità è particolarmente curata per soddisfare le colorazioni su PC e notebook.
3. **Modalità sRGB:** Consente di aumentare al massimo la purezza dei colori RGB per ottenere immagini reali indipendentemente dall'impostazione della luminosità. È la modalità più adatta per la visualizzazione di foto scattate con una fotocamera compatibile RGB e adeguatamente calibrata, nonché per visualizzare applicazioni grafiche e di disegno per computer, ad esempio AutoCAD.
4. **Modalità Cinema:** È appropriata per la riproduzione di filmati e videoclip a colori da fotocamere digitali o video digitali tramite il computer, questa modalità consente una visualizzazione ottimale anche in ambienti scarsamente illuminati.
5. **Modalità Uten1/Uten2:** Richiama le impostazioni personalizzate basate sulle modalità immagine attualmente disponibili. Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazione della modalità Uten1/Uten2" a pagina 37.

Impostazione della modalità Uten1/Uten2

Se le modalità immagine correnti disponibili non soddisfano le proprie esigenze, vi sono due modalità definibili dall'utente. È possibile utilizzare una delle modalità immagine (ad eccezione di **Uten1**/**Uten2**) come punto di partenza e personalizzare le impostazioni.

1. Premere **MENU/EXIT** per aprire il menu OSD (On-screen display).
2. Selezionare il menu **IMMAGINE** > **Picture mode.**
3. Premere ◀ / ▶ per selezionare **Uten1** su **Uten2.**
4. Premere ▼ per evidenziare **Modalità riferimento.**

Questa funzione è disponibile solamente quando la modalità Uten1, o Uten2 viene selezionata nel sottomenu Picture mode.

5. Premere ◀ / ▶ per selezionare la modalità immagine più adatta alle proprie necessità.
6. Premere ▼ per selezionare la voce di menu da modificare e regolare il valore con ◀ / ▶. Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione della qualità dell'immagine nelle modalità utente" qui sotto.
7. Eseguite tutte le impostazioni, evidenziare **Salva impostazioni** e premere **MODE/ ENTER** per salvare le impostazioni.
8. Viene visualizzato il messaggio di conferma '**Impostazione salvata**'.

Regolazione della qualità dell'immagine nelle modalità utente

In base al tipo di segnale rilevato, dopo aver selezionato la modalità **Uten1** o **Uten2**, sono disponibili altre funzioni definibili dall'utente. È possibile regolare queste funzioni in base alle proprie esigenze.

Regolazione Luminosità

Evidenziare **Luminosità** nel menu **IMMAGINE** e regolare i valori premendo ◀ / ▶ sul proiettore o sul telecomando.

Aumentando il valore, l'immagine risulta più chiara, diminuendo il valore, l'immagine risulta più scura. Regolare questa impostazione in modo che le aree scure dell'immagine appaiano nere e i dettagli in tali aree siano visibili.

Regolazione Contrasto

Evidenziare **Contrasto** nel menu **IMMAGINE** e regolare i valori premendo ◀ / ▶ sul proiettore o sul telecomando.

Aumentando il valore, si ottiene un contrasto maggiore. Utilizzare questa impostazione per impostare il livello massimo dei bianchi dopo aver regolato l'impostazione della **Luminosità** per adattarla all'ambiente di visualizzazione e al segnale di input selezionati.

Regolazione Colori

Evidenziare **Colori** nel menu **IMMAGINE** e regolare i valori premendo ◀ / ▶ sul proiettore o sul telecomando.

Impostando un valore più basso si ottengono colori meno saturi. Se si imposta un valore troppo alto, i colori dell'immagine saranno molto forti e ciò renderà l'immagine poco realistica.

Regolazione Tinta

Evidenziare **Tinta** nel menu **IMMAGINE** e regolare i valori premendo ◀ / ▶ sul proiettore o sul telecomando.

Aumentando il valore, l'immagine assume una tonalità tendente al rosso. Diminuendo il valore, l'immagine assume una tonalità tendente al verde.

Regolazione Nitidezza

Evidenziare **Nitidezza** nel menu **IMMAGINE** e regolare i valori premendo ◀ / ▶ sul proiettore o sul telecomando.

Aumentando il valore, l'immagine risulta più nitida. Diminuendo il valore, l'immagine risulta meno nitida.

Regolazione Colori brillanti

Evidenziare **Colori brillanti** nel menu **IMMAGINE** e selezionare premendo ◀ / ▶ sul proiettore o sul telecomando.

Questa funzione utilizza un nuovo algoritmo di elaborazione del colore e ottimizzazione dei livelli di sistema per consentire una maggiore luminosità insieme a colori più vivaci nell'immagine. Permette un miglioramento della luminosità del 50% nelle immagini a mezzi toni, che si trovano di solito in video e scene naturali, consentendo al proiettore di riprodurre colori più relaistici. Se si deisdera riprodurre immagini con questa qualità, selezionare **On**. Altrimenti selezionare **Off**.

On è l'impostazione predefinita e consigliata per questo proiettore. Quando viene selezionato **Off**, la funzione **Temperatura colore** non è disponibile.

Selezione della Temperatura colore

Evidenziare **Temperatura colore** nel menu **IMMAGINE** e regolare i valori premendo ◀ / ▶ sul proiettore o sul telecomando.

Le opzioni disponibili per le impostazioni della temperatura del colore* variano a seconda del tipo di segnale selezionato.

1. **T1:** Funziona alle temperature di colore più elevate e conferisce all'immagine una tonalità ancora più bluastra rispetto alle altre impostazioni.
2. **T2:** Conferisce al bianco una tonalità bluastra.
3. **T3:** Mantiene le colorazioni normali del bianco.
4. **T4:** Conferisce al bianco una tonalità rossastra.

***Informazioni sulla temperatura del colore:**

Numerose tonalità differenti vengono considerate "bianche" per vari motivi. Uno dei metodi di rappresentazione del colore bianco più comuni è la cosiddetta "temperatura di colore". Un colore bianco con una temperatura di colore bassa assume una tonalità rossastra. Un colore bianco con una temperatura di colore alta assume una tonalità bluastra.

Gestione colori 3D

In molti tipi di installazione, come ad esempio lezioni, meeting, o salotto dove la luce rimane spenta, o in edifici dove le finestre esterne permettono alla luce solare di entrare nelle stanze, non è necessario eseguire la gestione colore.

La gestione del colore deve essere considerata solo in istallazioni permanenti con livelli di illuminazione controllati come ad esempio sale riunioni, sale per conferenze, ambienti domestici. La gestione del colore fornisce la regolazione del controllo della qualità del colore per consentire una riproduzione accurata del colore, come richiesto.

Una gestione del colore appropriata può essere realizzata solamente in condizioni di visualizzazione controllate e riproducibili. È necessario utilizzare un colorimetro (misuratore del colore della luce), e provvedere una serie di immagini sorgente adatte per misurare la riproduzione del colore. Questi strumenti non sono forniti con il proiettore, inoltre, il fornitore del proiettore deve essere in grado di fornire una guida adatta, o un installatore professionale.

Per la regolazione, Gestione colore è dotato di sei impostazioni (RGBCMY) dei colori. Quando viene selezionato il colore, è possibile regolare indipendentemente l'intervallo e la saturazione del colore in relazione alle proprie preferenze.

Se è stato acquistato un disco test contenente vari modelli di colore di prova che può essere usato per provare la presentazione del colore su monitor, TV, proiettori, ecc. È possibile proiettare qualsiasi immagine dal disco sullo schermo e accedere al menu **Gestione colori 3D** per eseguire le regolazioni.

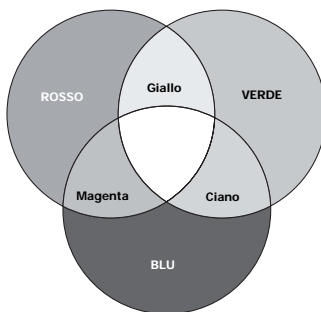
Per regolare le impostazioni:

1. Andare al menu **IMMAGINE** e evidenziare **Gestione colori 3D**.
2. Premere **MODE/ENTER**, viene visualizzara la pagina **Gestione colori 3D**.
3. Evidenziare **Colori primari** e premere ◄ / ► per selezionare un colore scegliendo tra Rosso, Verde, Blu, Ciano, Magenta e Giallo.
4. Premere ▼ per evidenziare **Tonalità** e premere ◄ / ► per selezionare l'intervallo. Aumenti nella gamma comprendono colori composti da proporzioni variabili dei due colori adiacenti.

   Fare riferimento all'illustrazione sulla destra per vedere come i colori si relazionano tra di loro.

   Ad esempio, se si seleziona Rosso e si imposta l'intervallo su 0, nell'immagine proiettata viene selezionato solamente il rosso puro. Aumentando l'intervallo verrà incluso il rosso vicino al giallo e rosso vicino al magenta.

5. Premere ▼ per evidenziare **Saturazione** e regolare il valore premendo ◄ / ► . Ogni regolazione apportata si rifletterà immediatamente sull'immagine.

   Ad esempio, se si seleziona Rosso e si imposta l'intervallo su 0, solamente la saturazione del rosso puro avrà effetto.
6. Premere ▼ per evidenziare **Guadagno** e regolare il valore premendo ◄ / ► . Ciò avrà effetto sul livello di contrasto selezionato per il colore primario. Ogni regolazione apportata si rifletterà immediatamente sull'immagine.
7. Ripetere le operazioni da 3 a 6 per eseguire la regolazione di altri colori.
8. Assicurarsi di aver eseguito tutte le regolazioni desiderate.
9. Premere **MENU/EXIT** per uscire salvando le impostazioni.

Saturazione è la quantità di colore presente nell'immagine video. Impostando un valore più basso si ottengono colori meno saturi; impostando "0" l'immagine viene visualizzata in bianco e nero. Se la saturazione è troppo alta, i colori dell'immagine saranno molto forti e ciò renderà l'immagine poco realistica.

Impostazione del timer presentazione

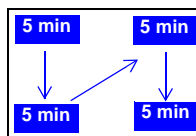
Il timer presentazione può indicare il tempo di presentazione residuo sullo schermo per riuscire a gestire il tempo in modo ottimale nel corso di una presentazione. Seguire i passaggi descritti di seguito per utilizzare questa funzione:

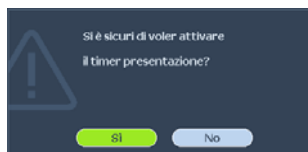
1. Andare al menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base** > **Timer presentazione** e premere **MODE/ ENTER** per visualizzare la pagina **Timer presentazione**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Intervallo timer** e impostare la posizione premendo ◄ / ► . La durata dell'intervallo può essere impostata da 1 a 5 minuti con incrementi da 1 minuto e da 5 a 240 minuti con incrementi da 5 minuti.

Se il timer è già attivo, questo ricomincerà da capo ogni volta che l'Intervallo timer viene reimpostato Intervallo timer.

3. Premere ▼ per evidenziare **Visualizza timer** e scegliere se si desidera visualizzare l'intervallo sullo schermo premendo ◄ / ► .

Selezione	Descrizione
Sempre	Consente di visualizzare il timer sullo schermo per l'intera durata della presentazione.
1 min/2 min/3 min	Consente di visualizzare il timer sullo schermo negli ultimi 1/2/3 minuti.
Mai	Consente di nascondere il timer per l'intera durata della presentazione.

4. Premere ▼ per evidenziare **Posizione timer** e impostare la posizione premendo ◄ / ► .
   In alto a sinistra → **In basso a sinistra** → **In alto a destra** → **In basso a destra**
5. Premere ▼ per evidenziare **Metodo conteggio timer** e selezionare il metodo desiderato premendo ◄ / ► .

Selezione	Descrizione
Avanti	Aumenta da 0 al tempo predefinito.
Indietro	Diminuisce dal tempo predefinito a 0.

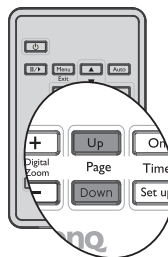
6. Premere ▼ per evidenziare **Suono di promemoria** per selezionare **On**. Un segnale acustico di allarme avverte 30 secondi prima del termine del conto alla rovescia **Timer presentazione**.
7. Per attivare il timer presentazione, premere ▼ e premere ◄ / ► per selzionare **On** e premere **MODE/ENTER**.
8. Viene visualizzato un messaggio di conferma. Premere **Sì** e premere **MODE/ENTER** per confermare. Vedrete il messaggio "**Timer attivo**" apparire sullo schermo. Il timer inizia il conteggio una volta attivato.

Per annullare il timer eseguire le seguenti operazioni

1. Tornare alla pagina **Timer presentazione**.
2. Premere ▼ e premere ◄ / ► per evidenziare **Off** e premere **MODE/ENTER**. Viene visualizzato un messaggio di conferma.
3. Premere **Sì** e premere **MODE/ENTER** per confermare. Vedrete il messaggio "**Timer disattivo**" apparire sullo schermo.

Operazioni di pagina con il telecomando

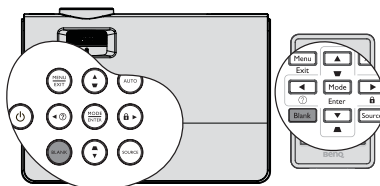
Connettere il proiettore al PC o notebook tramite cavo USB prima di usare la funzione di pagina. Per ulteriori informazioni, Per ulteriori informazioni, vedere "Collegamento di un computer" a pagina 18.

Potete usare il vostro programma software di visualizzazione (su un PC connesso) che risponde ai comandi di pagina su/pagina giù (come Microsoft PowerPoint) premendo **PAGE ▲/▼** sul telecomando.

Se la funzione di pagina con telecomando non funziona controllare che la connessione USB sia stata eseguita correttamente e che il driver del mouse del computer sia aggiornato alla versione più recente.

La funzione di pagina con il telecomando non funziona con Microsoft® Windows® Sistemi operativo 98

Windows® È consigliato un sistema operativo XP o superiore.

Immagine nascosta

Per ottenere la completa attenzione del pubblico, è possibile utilizzare il tasto **BLANK** sul proiettore o sul telecomando per nascondere l'immagine. Per ripristinare l'immagine, premere un tasto qualsiasi sul proiettore o sul telecomando. Quando l'immagine è nascosta, nell'angolo inferiore destro dello schermo viene visualizzato il termine '**BLANK**'.

È possibile impostare il tempo di schermo vuoto nel menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base > Timer inattività** perché il proiettore ritorni automaticamente all'immagine dopo un intervallo di tempo in cui non si agisce sullo schermo vuoto.

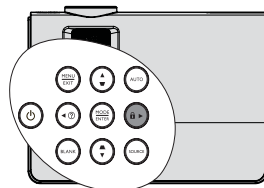
Indipendentemente dall'attivazione o disattivazione del **Timer inattività**, per ripristinare l'immagine è possibile premere qualsiasi tasto a eccezione di **PAGINA ▲/▼**, **ENTER** sul telecomando o di **ENTER** sul proiettore.

- **Non bloccare l'obiettivo di proiezione con oggetti durante il funzionamento del proiettore per evitare il rischio che gli oggetti si surriscaldino e si deformino o che si sviluppino incendi.**

Blocco dei tasti di comando

Con i tasti di comando del proiettore bloccati, è possibile evitare che le impostazioni vengano cambiate accidentalmente (ad esempio da parte dei bambini). Quando **Blocco tasti pannello** è su on, nessun tasto del proiettore funziona ad eccezione di **POWER**.

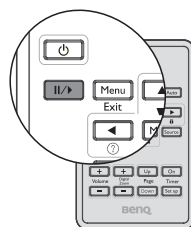
1. Premere ▶ / 🔒 sul proiettore o andare al menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base > Blocco tasti pannello**, e selezionare **On** premendo ◀ / ▶ sul proiettore o telecomando.
2. Viene visualizzato un messaggio di conferma. Selezionare **Sì** per confermare.

Per sbloccare il blocco del pannello, premere e tenere premuto ▶ / 🔒 per 3 secondi sul proiettore.

È anche possibile utilizzare il telecomando per accedere al menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base** > **Blocco tasti pannello** e premere ◀ / ▶ per selezionare **Off**.

- **I tasti sul telecomando sono utilizzabili se la funzione di blocco dei tasti del pannello di controllo è abilitata.**
- **Se si preme POWER per spegnere il proiettore senza disabilitare la funzione di blocco dei tasti, il proiettore permane nello stato bloccato alla successiva accensione.**

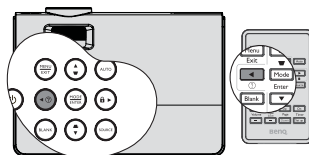
Blocco dell'immagine

Premere II/▶ sul telecomando per bloccare l'immagine. La parola '**FREEZE**' verrà visualizzata nell’angolo superiore sinistro dello schermo. Per disattivare la funzione, premere un tasto qualsiasi sul proiettore o sul telecomando.

Anche se l'immagine è bloccata sullo schermo, le immagini scorrono sul video o su un altro dispositivo. Se i dispositivi collegati dispongono di output audio, è possibile ascoltare il suono anche se l'immagine è ferma.

Utilizzo della funzione FAQ

Nel menu **INFORMAZIONI** sono disponibili informazioni relative a come risolvere problemi incontrati dall’utente e che riguardano la qualità dell'immagine, l'installazione, l'uso delle funzioni speciali e l'assistenza.

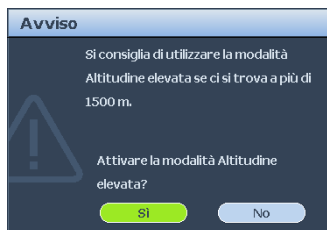
Visualizzare le FAQ:

1. Premere ◀ / ⓘ sul proiettore o premere **MENU/EXIT** per attivare il menu OSD menu e premere ◀ / ▶ per evidenziare il menu **INFORMAZIONI**.
2. Premere ▼ per evidenziare **FAQ - Immagini e Installazione** o **FAQ - Funzioni e Servizi** in relazione alle informazioni che si desidera conoscere.
3. Premere **MODE/ENTER**.
4. Premere ▲ /▼ per selezioanre il problema e premere **MODE/ENTER** per le possibili soluzioni.
5. Premere **MENU/EXIT** per uscire dall’OSD.

Funzionamento del proiettore ad altitudini elevate.

Si consiglia di utilizzare **Modalità altitudine elevata** quando l'ambiente è a 1500 m –3000 m sul lilvello del mare, e la temperatura è compresa tra 5°C–23°C.

Non utilizzare Modalità altitudine elevata se il proiettore viene usato in ambienti fra 0 m e 1500 m e temperature fra 5°C e 28°C. Il proiettore verrà raffreddato eccessivamente se si imposta questa modalità in tali condizioni.

Per attivare **Modalità altitudine elevata**:

1. Premere **MENU/EXIT** quindi premere ◄ / ► finché non viene evidenziato il menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Modalità altitudine elevata** e premere ◄ / ► per selezionare **On**. Viene visualizzato un messaggio di conferma.
3. Evidenziare **Sì** e premere **MODE/ENTER**.

Quando si utilizza il proiettore in "**Modalità altitudine elevata**", il livello di rumore può aumentare poiché la ventola funziona a maggiore velocità per migliorare il sistema di raffreddamento e le prestazioni generali.

Se si utilizza il proiettore in condizioni estreme diverse da quelle descritte sopra, il sistema potrebbe spegnersi automaticamente per evitare che il proiettore si surriscaldi. In questi casi, è necessario passare alla modalità Altitudine elevata per ovviare a questi fenomeni. Tuttavia, il proiettore non è adatto al funzionamento in qualsiasi condizione estrema.

Italiano

Regolazione del livello audio

La regolazione audio viene eseguita come riportato sotto e avrà effetto sugli altoparlanti del proiettore. Assicurarsi di avere eseguito la connessione corretta dell'ingresso audio del proiettore. Vedere "Collegamento" a pagina 18 per vedere come l'ingresso audio viene connesso

SORGENTE INGRESSO		INGRESSO AUDIO	USCITA AUDIO
D-Sub-15	RGB	mini jack	mini jack
	Component	RCA	mini jack
HDMI		HDMI	mini jack
VIDEO		RCA	mini jack
S-VIDEO		RCA	mini jack

Silenziare l'audio

1. Premere **MENU/EXIT** e quindi premere ◄ /► fino all'evidenziazione del menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata.**
2. Premere ▼ per evidenziare le impostazioni Audio e premere **INVIO**.
   Viene visualizzata la pagina **Audio Settings**.
3. Evidenziare **Muto** e premere ◄ /► per selezionare **On**.
4. Per ripristinare l'audio, ripetere i punti 1-3 e premere ◄ /► per selezionare **Off**.

Regolazione del livello audio

Per regolare il livello audio,

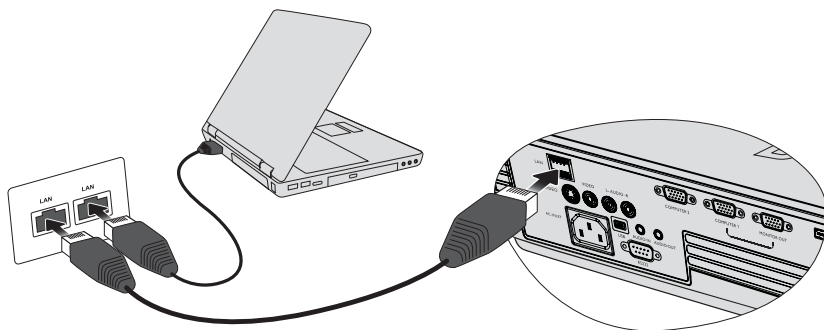
1. Ripetere i punti 1-2 di cui sopra.
2. Premere ▼ per evidenziare **Volume** e premere ◄ /► per selezionare il livello audio desiderato.

Disattivazione del tono di Accensione/Spegnimento

1. Ripetere i punti 1-2 di cui sopra.
2. Premere ▼ per evidenziare **Tono Accensione/Spegnimento** e premere ◄ /► per selezionare **Off**.

L'unico modo per modificare l'impostazione del tono di Accensione/Spegnimento è impostare On oppure Off qui. L'attivazione del silenziamento audio o la modifica del livello del volume non influisce sul tono di Accensione/Spegnimento.

Controllo del proiettore tramite LAN

Impostazioni controllo LAN consente di gestire il proiettore da un computer utilizzando un browser Web quando il computer e il proiettore sono collegati correttamente alla stessa rete locale.

Configurazione delle Impostazioni controllo LAN

Se si è in un ambiente con DHCP:

1. Prendere un cavo RJ45 e collegare un'estremità alla presa di ingresso LAN RJ45 del proiettore, e l'altra estremità alla porta RJ45.
2. Premere **MENU/ESCI** e quindi premere ◄ /► fin quando non è visualizzato il menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata.**
3. Premere ▼ per selezionare **Impostazioni controllo LAN** e quindi premere **MODALITÀ/ENTER.** Viene visualizzata la pagina per **Impostazioni controllo LAN.**
4. Premere ▼ per selezionare **Controllo da** e quindi premere ◄ /► per selezionare **RJ45.**

5. Premere ▼ per selezionare **DHCP** e quindi premere ◄ /► per selezionare **On.**
6. Premere ▼ per selezionare **Applica** e quindi premere **MODALITÀ/ENTER.**
7. Ritornare alla pagina per **Impostazioni controllo LAN.** Sono visualizzare le impostazioni per **Indirizzo IP proiettore**, **Subnet Mask**, **Gateway predefinito** e **Server DNS.** Annotare l'indirizzo IP visualizzato nella riga **Indirizzo IP proiettore.**

Se l'indirizzo IP proiettore non è ancora visualizzato, contattare l'amministratore di rete.

Se si è in un ambiente senza DHCP:

1. Ripetere i passi 1-4 di cui sopra.
2. Il proiettore ripristinerà l'ultima configurazione IP in **Impostazioni controllo LAN**. (*1)

3. Premere ▼ selezionare **DHCP** e quindi premere ◀ / ▶ per selezionare **Off**.
4. Contattare l'amministratore di rete per le informazioni sull'impostazione di **Indirizzo IP proiettore**, **Subnet Mask**, **Gateway predefinito** e **Server DNS**.
5. Premere ▼ per selezionare la voce da modificare e quindi premere **MODALITÀ/ ENTER**.
6. Premere ◀ / ▶ per spostare il cursore e quindi premere ◀ / ▶ per inserire il valore.
7. Per salvare le impostazioni, premere **MODALITÀ/ENTER**. Se non si desidera salvare le impostazioni, premere **MENU/ESCI**.
8. Premere ▼ per selezionare **Applica** e quindi premere **MODALITÀ/ENTER**.

***1: Se l'utente finale desidera annullare immediatamente questo processo, premere semplicemente il tasto Menu.**

Controllo del proiettore da remoto tramite un web browser

Inserito l'indirizzo IP corretto e con il proiettore acceso o in modalità standby, è possibile utilizzare un qualsiasi computer collegato sulla stessa rete locale per controllare il proiettore.

1. Inserire l'indirizzo del proiettore nella barra degli indirizzi del browser e premere il tasto per caricare la pagina

2. Viene caricata la pagina per il funzionamento remoto della rete. Questa pagina consente di utilizzare il proiettore come se si stesse adoperando il telecomando oppure il suo pannello di controllo.

i. Questi tasti funzionano allo stesso modo di quelli del menu OSD o del telecomando. Vedere "Uso dei menu" a pagina 26 e "Telecomando" a pagina 11 per i dettagli.

Il pulsante Menu può essere utilizzato anche per tornare al menu OSD precedente, per uscire e per salvare le impostazioni del menu.

ii. Per cambiare la sorgente di ingresso, fare clic sul segnale desiderato.

La pagina degli strumenti consente di gestire il proiettore, configurare le impostazioni di controllo LAN e l'accesso sicuro alle funzioni di rete.

i. È possibile assegnare un nome al proiettore, tenere traccia della sua posizione e delle persone che lo utilizzano.
ii. È possibile intervenire sulle impostazioni di controllo LAN.
iii. Una volta effettuate le impostazioni, il funzionamento di questo proiettore tramite rete è protetto da password.
iv. Una volta effettuate le impostazioni, l'accesso alla pagina degli strumenti è protetto da password.

Dopo aver effettuato le impostazioni, premere il pulsante di invio; i dati saranno salvati nel proiettore.

v. Premere **Esci** per tornare alla pagina di funzionamento tramite rete.

La pagina delle informazioni visualizza le informazioni e lo stato di questo proiettore.

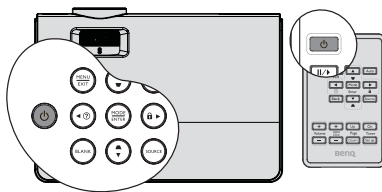
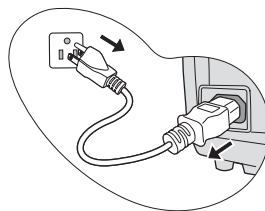
Per ulteriori informazioni, visitare il sito http://www.crestron.com. Se si è amministratori IT e si desidera gestire più periferiche tramite una sola interfaccia, è possibile scaricare Crestron Roomview dal sito www.crestron.com/getroomview.

Personalizzazione della schermata menu del proiettore

È possibile impostare i menu OSD (On-Screen Display) in base alle proprie preferenze. Le seguenti impostazioni non influiscono sulle impostazioni di proiezione, sul funzionamento o sulle prestazioni.

- **Tempo visualizz. menu** nel menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base** > **Impostazioni Menu** consente di impostare il tempo in cui il menu OSD resta attivo dopo l'ultima pressione di un tasto. È possibile impostare un intervallo compreso tra 5 e 30 secondi, con incrementi di 5 secondi. Utilizzare ◀ / ▶ per selezionare l'intervallo adatto.
- **Posizione menu** nel menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base** > **Impostazioni Menu** consente di impostare la posizione del menu OSD in 5 posizioni diverse. Utilizzare ◀ / ▶ per selezionare la posizione desiderata.
- **Lingua** nel menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base** consente di impostare la lingua desiderata per i menu OSD (On-Screen Display). Utilizzare ◀ / ▶ per selezionare la lingua desiderata.
- **Splash Screen** nel menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base** consente di impostare la schermata preferita da visualizzare durante l'avvio del proiettore. Utilizzare ◀ / ▶ per selezionare una schermata.

Spegnimento del proiettore

1. Premere ⏻ **POWER** sullo schermo viene visualizzato un messaggio di richiesta conferma.
   Se non risponde entro qualche secondo, il messaggio scompare.
   Per cancellare il messaggio, premere qualsiasi tasto a eccezione di **PAGINA PAGINA** ▲/▼ sul telecomando.
2. Premere nuovamente ⏻ **POWER**. **POWER (spia alimentazione)** lampeggia in arancione, la lampada di proiezione si spegne mentre le ventole continuano a girare per circa 90 secondi per raffreddare il proiettore.
3. Una volta terminato il processo di raffreddamento, **POWER (spia alimentazione)** è a luce fissa arancione e le ventole si fermano.
4. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a parete se il proiettore non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato.

- **Per evitare che la lampada possa danneggiarsi, durante il processo di raffreddamento il proiettore non risponde a nessun comando.**
- **Rendere più breve il tempo di raffreddamento, è possibile attivare la funzione Raffreddamento rapido. Per ulteriori informazioni, vedere** **"Raffreddamento rapido" a pagina 56****.**
- **Se il proiettore non viene spento correttamente, le ventole gireranno per alcuni minuti per raffreddare il proiettore e proteggere la lampada al successivo riavvio. Premere nuovamente POWER per avviare il proiettore dopo che le ventole si sono arrestate e POWER (spia alimentazione) diventa arancione.**

Funzionamento dei menu

Menu

I menu dell'OSD (On-Screen Display) variano a seconda del tipo di segnale selezionato.

Menu principale	Sottomenu		Opzioni
1. DISPLAY	Colore parete		**Off**/Giallo chiaro/Rosa/Verde chiaro/Blu/Lavagna
	Rapporto		**Auto**/Reale/4:3/16:9
	Correz trapez auto		**On**/Off
	Trapezio		
	Pos.		
	Fase		
	Dimens orizzontali		
	Zoom digitale		
	Sincronizzazione 3D		On/**Off**
	Inverti sincronizzazione 3D		**Disabilita**/Inverte
2. IMMAGINE	Picture mode	Dinamico/**Presentazione**/sRGB/Cinema/Uten1/Uten2	
	Modalità riferimento	**Dinamico**/Presentazione/sRGB/Cinema	
	Luminosità		
	Contrasto		
	Colori		
	Tinta		
	Nitidezza		
	Colori brillanti		**On**/Off
	Temperatura colore		**T1**/T2/T3/T4
	Gestione colori 3D	Colori primari	R/G/B/C/M/Y
		Tonalità	
		Saturazione	
		Guadagno	
	Salva impostazioni		
3. SORGENTE	Ricerca automatica veloce		**On**/Off
	Color Space Conversion		**Auto**/RGB/SDTV/HDTV

6. INFORMAZIONI	**FAQ - Immagini e Installazione**	
	FAQ - Funzioni e Servizi	
	Stato corrente del sistema	• **Sorgente** • **Picture mode** • **Risoluzione** • **Sistema di colore** • **Ore equivalente lampada** • **Versione del firmware**

4. CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base	**Timer presentazione**	**Intervallo timer**	1~240 min.
		Visualizza timer	**Sempre**/1 min/2 min/3 min/Mai
		Posizione timer	**In alto a sinistra**/In basso a sinistra/In alto a destra/In basso a destra
		Metodo conteggio timer	**Indietro**/Avanti
		Suono di promemoria	On/**Off**
		On/Off	
	Lingua		繁體中文/ 简体中文/ 日本語/ 한국어/ Svenska/ Nederlands/ Türkçe/ Čeština/ Português/ โปรตุเกส/ Polski/ Magyar/ Hrvatski/ Română/ Norsk/ Dansk/ български/ Suomi
	Posizione proiettore		**Anteriore tavolo**/Posteriore tavolo /Posteriore soffitto/ Anteriore soffitto
	Impostazioni Menu	**Tempo visualizz. menu**	5 sec/10 sec/**15 sec**/20 sec/ 25 sec/30 sec
		Posizione menu	**Al centro**/In alto a sinistra/ In alto a destra/In basso a destra/ In basso a sinistra
	Blocco tasti pannello		On/**Off**
	Timer pausa		**Disattiva**/30 min/1 ora/2 ora/ 3 ora/4 ora/8 ora/12 ora
	Splash Screen		**BenQ**/Nero/Blu

Menu principale	Sottomenu		Opzioni
5. CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata	**Raffreddamento rapido**		Off/**On**
	Modalità altitudine elevata		**Off**/On
	Impostazioni audio	Muto Volume Acceso/Spento tono	**Off**/On Campo di variazione: 0 ~ 10 Off/**On**
	Impostazioni lampada	**Modalità Lampada**	**Normale**/Risparmio
		Ripristina timer lampada	
		Ore equivalente lampada	
	Impostaz. protezione	**Modifica password**	
		Blocco accensione	**Off**/On
	Baud rate		9600/19200/38400/57600/ **115200**
	Test formato		**Off**/On
	Sottotitoli chiusi	Abilita Sottotitoli chiusi	**Off**/On
		Versione sottotitoli	**CC1**/CC2/CC3/CC4
	Uscita quando il monitor è in standby		**Off**/On
	Impostazioni Controllo LAN	Controllo da	**RS232**/RJ45
		Stato della rete	Stato della rete
			DHCP
			Indirizzo IP proiettore
			Subnet Mask
			Gateway predefinito
			DNS
			Applica
	Riprist. tutte imp.		

Tenere presente che le voci di menu sono disponibili quando il proiettore rileva almeno un segnale di input. Se non ci sono apparecchiature collegate al proiettore o non viene rilevato alcun segnale è possibile accedere solo ad alcune voci di menu.

I valori predefiniti elencati in questo manuale, in particolare a pagina 50-57, sono forniti come riferimento. Essi possono variare dai proiettori a causa della continua evoluzione e miglioramento dei prodotti.

Italiano

Descrizione dei menu

	FUNZIONE (valore/ impostazione predefinito)	DESCRIZIONE (impostazione predefinita/valore)
1. Menu DISPLAY	**Colore parete** (**Off**)	Consente di correggere il colore dell'immagine proiettata se la superficie di proiezione non è bianca. Per ulteriori informazioni, vedere "Utilizzo del Colore parete" a pagina 36.
	Rapporto (**Auto**)	Per impostare le proporzioni dell'immagine è necessario selezionare quattro opzioni che dipendono dalla sorgente del segnale di input. Per ulteriori informazioni, vedere "Selezione del rapporto" a pagina 34.
	Correz trapez auto (On)	Corregge automaticamente ogni distorsione trapezoidale dell'immagine. Vedere "Correzione della distorsione trapezoidale" a pagina 32 per i dettagli.
	Trapezio (0)	Corregge manualmente ogni distorsione trapezoidale dell'immagine. Per ulteriori informazioni, vedere "Correzione della distorsione trapezoidale" a pagina 32.
	Pos. (0)	Consente di visualizzare la pagina di regolazione della posizione. Per spostare l'immagine proiettata, utilizzare i tasti freccia. I valori visualizzati nella parte inferiore della pagina cambiano ogni volta che viene premuto un tasto, fino a raggiungere il valore massimo o minimo. Questa funzione è disponibile solo quando è selezionato un segnale PC (RGB analogico).
	Fase (varia in base al segnale di input selezionato)	Regola la fase di clock per ridurre la distorsione dell'immagine. Questa funzione è disponibile solo quando è selezionato un segnale PC (RGB analogico).
	Dimens orizzontali (dipende dal segnale selezionato)	Regola la dimensione orizzontale dell'immagine. Questa funzione è disponibile solo quando è selezionato un segnale PC (RGB analogico).
	Zoom digitale (1.0X)	Consente di aumentare o ridurre le dimensioni dell'immagine proiettata. Per ulteriori informazioni, vedere "Ingrandire e cercare dettagli" a pagina 33.
	Sincronizzazione 3D (Off)	Abilita funzione 3D.
	Inverti sincronizzazione 3D (Disabilita)	Inverte la sincronizzazione 3D.

2. Menu IMMAGINE	**Picture mode** (Presentazione)	Le modalità applicazioni predefinite consentono di ottimizzare l'impostazione dell'immagine del proiettore per adattarla al tipo di programma in uso. Per ulteriori informazioni, vedere "Selezione di una modalità immagine" a pagina 36.
	Modalità riferimento (Dinamico)	Consente di selezionare la modalità di applicazione più adatta alle proprie esigenze di qualità dell'immagine e consente di regolare ulteriormente l'immagine a seconda delle selezioni elencate in basso. Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazione della modalità Uten1/Uten2" a pagina 37.
	Luminosità (50)	Regola la luminosità dell'immagine. Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione Luminosità" a pagina 37.
	Contrasto (0)	Regola il grado di differenza tra l'intensità e la luminosità dell'immagine. Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione Contrasto" a pagina 37.
	Colori (0)	Regola il livello di saturazione del colore, ovvero la quantità di ciascun colore in un'immagine video. Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione Colori" a pagina 37. **La funzione è disponibile solamente quando è selezioanto Video o S-Video con sistema NTSC.**
	Tinta (0)	Consente di regolare i toni dei colori rosso e verde dell'immagine. Per ulteriori informazioni, vedere "" a pagina 37. **La funzione è disponibile solamente quando è selezioanto Video o S-Video con sistema NTSC.**
	Nitidezza (15)	Regola l'immagine in modo che appaia più o meno nitida. Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione Nitidezza" a pagina 38. **La funzione è disponibile solamente quando è selezioanto Video o S-Video con sistema NTSC.**
	Colori brillanti (On)	Consente di regolare il valore massimo del bianco mantenendo una presentazione colori corretta. Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione Colori brillanti" a pagina 38.
	Temperatura colore	Per ulteriori informazioni, vedere "Selezione della Temperatura colore" a pagina 38.
	Gestione colori 3D	Per ulteriori informazioni, vedere "Gestione colori 3D" a pagina 39.
	Salva impostazioni	Salvare le impostazioni adottate per la modalità Uten1 o Uten2.
3. Menu SORGEN	**Ricerca automatica veloce** (On)	Per ulteriori informazioni, vedere "Commutazione del segnale di input" a pagina 30.
	Conversione dello spazio colore (Rilevato automaticamente tramite sorgente HDMI)	Funzione solo con sorgenti di ingresso HDMI.

FUNZIONE (valore/ impostazione predefinito)	DESCRIZIONE (impostazione predefinita/valore)
Timer presentazione (**Off**)	Fornisce un promemoria per terminare la presentazione entro un determinato periodo di tempo. Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazione del timer presentazione" a pagina 40. **Intervallo timer (15 min)** Consente di impostare la durata desiderata della presentazione. **Visualizza timer (Sempre)** Consente di visualizzare il timer sullo schermo. **Posizione timer (In alto a sinistra)** Consente di impostare la posizione di visualizzazione del timer sullo schermo. **Metodo conteggio timer (Indietro)** Consente di impostare il metodo di conteggio del timer.
Lingua	Consente di impostare la lingua desiderata per i menu OSD (On-Screen Display). Per ulteriori informazioni, vedere "Uso dei menu" a pagina 26.
Posizione proiettore (**Anteriore tavolo**)	Il proiettore può essere installato sul soffitto, dietro uno schermo o con uno o più specchi. Per ulteriori informazioni, vedere "Scelta della posizione" a pagina 14.
Impostazioni Menu	**Tempo visualizz. menu (15 sec)** Consente di impostare il tempo in cui l'OSD rimane attivo da quando viene premuto il tasto. L'intervallo è compreso tra 5 e 30 secondi, con incrementi di 5 secondi. **Posizione menu (Centro)** Consente di impostare la posizione del menu OSD (On-Screen Display).
Auto spegnimento (**Disattiva**)	Consente di spegnere automaticamente il proiettore se non si rileva alcun segnale di input dopo un intervallo di tempo prestabilito. Per ulteriori informazioni, vedere "Impostando Auto spegnimento" a pagina 59.
Timer inattività (**Disattiva**)	Consente di impostare il tempo di attesa dell'immagine quando è azionata la funzione di inattività. Una volta trascorso questo intervallo di tempo, viene nuovamente visualizzata l'immagine. Per ulteriori informazioni, vedere "Immagine nascosta" a pagina 41.
Blocco tasti pannello (**Off**)	Consente di attivare o disattivare le funzioni dei tasti del pannello ad eccezione di ⏻POWER sul proiettore e i tasti sul telecomando. Per ulteriori informazioni, vedere "Blocco dei tasti di comando" a pagina 42.
Timer pausa (**Disattiva**)	Imposta il timer per lo spegnimento automatico. Il timer può essere impostato con un valore fra 30 minuti e 12 ore.
Splash Screen (Logo BenQ)	Consente di selezionare il logo da visualizzare sullo schermo all'accensione del proiettore. Sono disponibili tre opzioni: logo BenQ, schermata nera o schermata blu.

Raffreddamento rapido (On)	Selezionando **On** si attiva la funzione il periodo di raffreddamento del proiettore si riduce a pochi secondi. **Se si tenta di riavviare il proiettore dopo il processo rapido di raffreddamento, questo potrebbe non avviarsi correttamente e verranno riavviate le ventole di raffreddamento.**
Modalità altitudine elevata (Off)	Questa modalità consente il funzionamento ad altitudini elevate. Per ulteriori informazioni, vedere "Funzionamento del proiettore ad altitudini elevate." a pagina 43.
Impostazione Audio	Muto (Off) Volume (5) Tono Accensione/Spegnimento(On) Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione del livello audio" a pagina 44.
Impostazioni lampada	Modalità Lampada (Normale) Per ulteriori informazioni, vedere "Impostare Modalità Lampada su Risparmio" a pagina 59. Ripristina timer lampada Per ulteriori informazioni, vedere "Ripristino del timer della lampada" a pagina 63. Ore equivalente lampada Per ulteriori informazioni su come calcolare il tempo di utilizzo totale della lampada, vedere "Visualizzazione delle ore di utilizzo della lampada" a pagina 59.
Impostaz. protezione	Modifica password Viene richiesto di inserire la password corrente prima di inserirne una nuova. Per ulteriori informazioni, vedere "Utilizzo della funzione di protezione mediante password" a pagina 27. Blocco accensione (Off)
Baud rate (115200)	Seleziona un baud rate identico a quello delcomputer in modo da poter collegare i proiettore utilizzando un cavo RS-232 adfatto e e scaricare o aggiornare il firmware del proiettore. Questa funzione deve essere utilizzata solamente da personale qualificato.
Test formato (Off)	Selezionando **On** si attiva la funzione e il proiettore visualizza la pagina di correzione del trapezio. Aiuta a regolare le dimensioni dell'immagine e la messa a fuoco e verifica che l'immagine sia proiettata senza distorsione.
Sottotitoli chiusi (CC1)	Selezionando **On** si abilita la funzione. Se disponibile, è visualizzato il testo dei sottotitoli chiusi. **Sottotitoli chiusi è disabilitato quando si passa alla visualizzazione 16:9.**
Uscita quando il monitor è in standby (Off)	Selezionando **On** si abilita la funzione. Il proiettore può emettere un segnale VGA quando è in modalità standby e le prese COMPUTER 1 e MONITOR OUT sono collegate correttamente alle periferiche. Vedere "Collegamento di un monitor" a pagina 19 per informazioni su come effettuare il collegamento. **Abilitando questa funzione, si aumenta leggermente il consumo energetico in modalità standby.**
Impostazioni Controllo LAN	Imposta la gestione in remoto e tramite rete del proiettore. Vedere "Controllo del proiettore tramite LAN" a pagina 45 per i dettagli.
Riprist. tutte imp.	Ripristina tutte le impostazioni sui valori predefiniti. **Vengono mantenute tutte le seguenti impostazioni: Pos., Fase, Dimens orizzontali, Uten1, Uten2, Lingua, Posizione proiettore, Modalità altitudine elevata, Impostaz. protezione., Baud rate, Uscita quando il monitor è in standby.**

	FUNZIONE (valore/ impostazione predefinito)	DESCRIZIONE (impostazione predefinita/valore)
6. Menu INFORMAZIONI	**FAQ - Immagini e Installazione**	Consente di visualizzare possibili soluzioni ai problemi che possono verificarsi.
	FAQ - Funzioni e Servizi	
	Stato corrente del sistema	**Sorgente** Visualizza l'origine del segnale corrente. **Picture mode** Consente di visualizzare la modalità selezionata nel menu IMMAGINE. **Risoluzione** Indica la risoluzione originale del segnale di input. **Sistema di colore** Visualizza il formato di input del sistema: NTSC, PAL, SECAM o RGB. **Ore equivalente lampada** Visualizza il numero di ore in cui la lampada è stata utilizzata. **Versione del firmware** Visualizza la versione del firmware del proiettore.

Il menu di INFORMAZIONE vi mostra lo stato operativo corrente del proiettore.

Manutenzione

Manutenzione del proiettore

Il proiettore richiede poche operazioni di manutenzione. L'unico intervento da eseguire regolarmente è la pulizia dell'obiettivo.

Non rimuovere i componenti del proiettore, a eccezione della lampada. Per la sostituzione di parti diverse dalla lampada, contattare il rivenditore.

Pulizia dell'obiettivo

Pulire l'obiettivo ogni volta che vi si deposita dello sporco o della polvere.

- Rimuovere la polvere utilizzando una bomboletta di aria compressa.
- Per rimuovere lo sporco o eventuali macchie, utilizzare un panno specifico per la pulizia delle lenti o inumidire un panno morbido con un detergente per lenti e pulire delicatamente la superficie dell'obiettivo.

Non utilizzare panni abrasivi, detergenti alcalini/acidi, polveri abrasive o solventi volatili come alcol, benzina, solventi o insetticidi. L'utilizzo di tali materiali o il contatto prolungato con gomma o materiali vinilici può danneggiare la superficie del proiettore e il materiale del contenitore.

Pulizia della parte esterna del proiettore

Prima di pulire la parte esterna, spegnere il proiettore utilizzando la procedura di spegnimento appropriata descritta in "Spegnimento del proiettore" a pagina 49, quindi scollegare il cavo di alimentazione.

- Per rimuovere lo sporco o la polvere, utilizzare un panno morbido che non lascia residui.
- Per rimuovere lo sporco più resistente o eventuali macchie, inumidire un panno morbido con acqua e del detergente a PH neutro e passarlo sulle parti esterne.

Non utilizzare mai cera, alcol, benzene, solventi o altri detergenti chimici, poiché potrebbero danneggiare il proiettore.

Conservazione del proiettore

Se si prevede di non utilizzare il proiettore per un periodo di tempo prolungato, conservarlo secondo le istruzioni riportate di seguito:

- Assicurarsi che la temperatura e l'umidità del luogo di conservazione rientrino nei limiti indicati per il proiettore. Per informazioni su tali limiti, vedere "Specifiche tecniche" a pagina 66 o contattare il rivenditore.
- Ritrarre i piedini di regolazione.
- Rimuovere la batteria dal telecomando.
- Riporre il proiettore nella confezione originale o in una confezione analoga.

Trasporto del proiettore

Si raccomanda di spedire il proiettore riponendolo nella confezione originale o in una analoga. Quando trasportate il proiettore da soli, usare la scatola originale o una borsa di trasporto morbida adatta.

Informazioni sulla lampada

Visualizzazione delle ore di utilizzo della lampada

Quando il proiettore è in funzione, il tempo di utilizzo della lampada espresso in ore viene calcolato automaticamente dal timer incorporato. Per calcolare le ore lampada equivalenti, seguire il metodo riportato di seguito:

Ore lampada totali (equivalenti)
= 1 (ore di utilizzo in modalità risparmio) +
4/2,5 per l'MP626 | 4/3 per l'MP670 (ore di utilizzo in modalità normale)

Per ulteriori informazioni vedere "Impostare Modalità Lampada su Risparmio" nella modalità Risparmio.

Per visualizzare le informazioni sulle ore di utilizzo della lampada:

1. Premere **MENU/EXIT** quindi premere ◀/▶ finché non viene evidenziato il menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Impostazioni lampada** e premere **MODE/ENTER**. Viene visualizzata la pagina **Impostazioni lampada**.
3. Nel menu verranno visualizzate le informazioni su **Ore equivalente lampada**.
4. Per uscire da menu, premere **MENU/EXIT**.

È anche possibile visualizzare queste impostazioni nel menu **INFORMAZIONI**.

Aumentare la durata della lampada

La lampada di proiezione è un oggetto di consumo che di norma ha una autonomia di 3500-4000 ore. Per rendere più lunga la durata della lampada, è possibile eseguire le seguenti impostazioni all’interno del menu OSD.

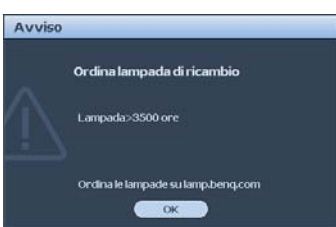
Impostare Modalità Lampada su Risparmio

Tramite la modalità **Risparmio** è possibile ridurre il rumore di sistema e il consumo energetico del 20%. Se si seleziona la modalità **Risparmio**, il livello di luminosità sarà inferiore e le immagini proiettate risulteranno più scure.

Impostando il proiettore in modalità **Risparmio** è possibile prolungare la durata di funzionamento della lampada. Per impostare la modalità **Risparmio**, andare al menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata** > **Impostazioni lampada** > **Modalità Lampada** e premere ◀/▶.

Impostando Auto spegnimento

Questa funzione consente di spegnere automaticamente il proiettore se non si rileva alcuna sorgente di input dopo un intervallo di tempo prestabilito per evitare il consumo della lampada.

Per impostare la modalità **Auto spegnimento**, andare al menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base** > **Auto spegnimento** e premere ◀/▶. È possibile impostare un intervallo compreso tra 5 e 30 minuti, con incrementi di 5 secondi. Se gli intervalli di tempo predefiniti non sono disponibili per la personalizzazione, selezionare **Disattiva**. Il proiettore non effettuerà lo spegnimento automatico per un dato intervallo di tempo.

Sostituzione della lampada

Quando l'**indicatore della lampada** si illumina in rosso o viene visualizzato un messaggio nel quale viene richiesto di sostituire la lampada, provvedere alla sostituzione o contattare il rivenditore. L'uso di una lampada usurata può causare malfunzionamenti e, in alcuni casi, rischi di esplosione della lampada stessa.

Visitare il sito http://lamp.benq.com per la sostituzione della lampada.

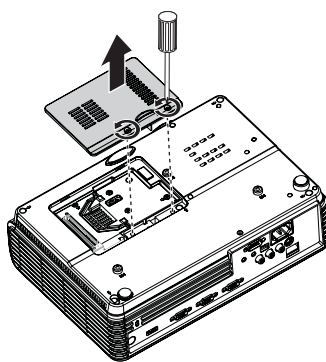
Le spie relative alla lampada e alla temperatura si illuminano se la temperatura della lampada diventa troppo elevata. Spegnere il proiettore e lasciarlo raffreddare per 45 minuti. Se quando viene riattivata l'alimentazione, l'indicatore della lampada o quello della temperatura si riaccende, rivolgersi al locale rivenditore. Per ulteriori informazioni, vedere "Indicatori" a pagina 64.

I seguenti messaggi di avviso indicano che è necessario sostituire la lampada.

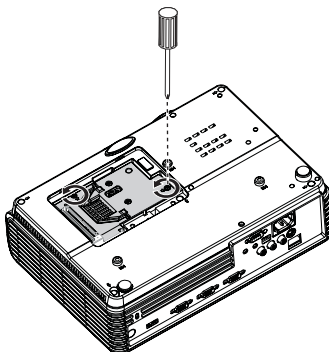
Stato	Messaggio
La lampada è stata utilizzata per 3500 ore. Installare una nuova lampada per prestazioni ottimali. Se il proiettore funziona generalmente in modalità **Risparmio** selezionata (vedere "Impostare Modalità Lampada su Risparmio" a pagina 59), è possibile continuare a utilizzare il proiettore finché non viene visualizzato il messaggio di avviso relativo al funzionamento per 3950 ore.	Avviso Ordina lampada di ricambio Lampada>3500 ore Ordina le lampade su lamp.benq.com OK
La lampada è stata utilizzata per 3950 ore. Installare una nuova lampada per evitare che il proiettore si spenga al termine del ciclo di vita della lampada.	Avviso Sostituire lampada a breve Lampada>3950 ore Ordina le lampade su lamp.benq.com OK
La lampada è stata utilizzata per 4000 ore. A questo punto è necessario sostituire la lampada. La lampada è un oggetto di consumo. La luminosità della lampada diminuisce con l'uso. Si tratta di una condizione normale. È possibile sostituire la lampada in qualsiasi momento si noti una notevole diminuzione del livello di luminosità. Se la lampada non viene sostituita in anticipo, è necessario farlo dopo 4000 ore di uso.	Avviso Sostituire lampada ora Lampada>4000 ore Vita utile della lampada superata Ordina le lampade su lamp.benq.com OK
È NECESSARIO sostituire la lampada prima di poter utilizzare il proiettore normalmente.	Avviso Vita utile della lampada terminata Sostituire lampada (Fare riferimento al manuale utente) Quindi ripristinare il timer della lampada Ordina le lampade su lamp.benq.com OK

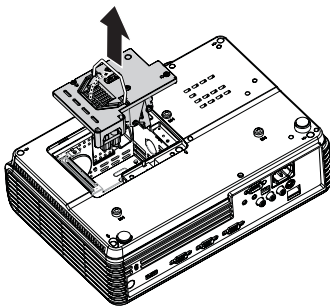
Sostituzione della lampada

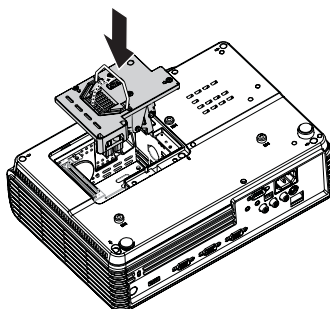
- **Se la sostituzione della lampada viene eseguita mentre il proiettore è montato capovolto sul soffitto, assicurarsi che nessuno si trovi sotto la lampada per evitare il pericolo di lesioni o danni agli occhi causati dalla lampada rotta.**
- **Per ridurre il rischio di scossa elettrica, spegnere sempre il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione prima di cambiare la lampada.**
- **Per evitare gravi ustioni, lasciare raffreddare il proiettore per almeno 45 minuti prima di sostituire la lampada.**
- **Per ridurre il rischio di lesioni alle dita e di danni ai componenti interni, rimuovere con attenzione i frammenti della lampada in caso di rottura.**
- **Per evitare lesioni alle mani e/o non compromettere la qualità dell'immagine, non toccare lo scomparto vuoto della lampada dopo averla rimossa.**
- **Questa lampada contiene mercurio. Per lo smaltimento della lampada, consultare le normative locali relative allo smaltimento di rifiuti pericolosi.**
- **Perché il proiettore assicuri prestazioni ottimali, si raccomanda di acquista una lampada per proiettori BenQ per effettuare la sostituzione.**

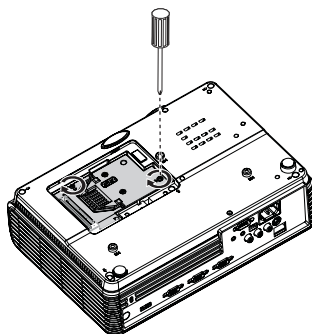
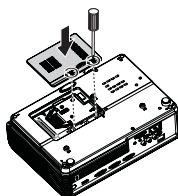
1. Spegnere il proiettore e scollegarlo dalla presa a muro. Se la lampada è calda, attendere circa 45 minuti per il raffreddamento per evitare di scottarsi.
2. Allentare le due viti di fissaggio del coperchio della lampada.
3. Rimuovere il coperchio della lampada.

4. Allentare le due viti di fissaggio che fissano lampada.

- **Non accendere il proiettore se il coperchio della lampada è stato rimosso.**
- **Non mettete le dita fra la lampada e il proiettore. Gli spigoli taglienti all’interno del proiettore possono causare lesioni.**

Italiano

5. Sollevare la maniglia per posizionare il proiettore verticalmente. Utilizzare la maniglia per estrarre lentamente la lampada dal proiettore.

- **Se la lampada viene estratta troppo velocemente, potrebbe rompersi e i frammenti di vetro potrebbero finire nel proiettore.**
- **Posizionare la lampada lontano dall'acqua, da materiali infiammabili e tenerla fuori dalla portata dei bambini.**
- **Non introdurre le mani nel proiettore dopo l'estrazione della lampada. Non toccare i componenti ottici interni onde evitare disomogeneità nei colori ed eventuali distorsioni delle immagini proiettate.**

6. Inserire la nuova lampada nello scomparto della lampada e assicurarsi che si adatti al priettore.

- **Assicurarsi che i connettori siano allineati.**
- **Se si rileva resistenza, sollevare la lampada e ricominciare.**

7. Stringere la vite di fissaggio del coperchio della lampada.
8. Assicurarsi che la maniglia sia in posizione perfettamente piana e ben fissata.

- **La vite allentata potrebbe rendere instabile il collegamento, con conseguente malfunzionamento del sistema.**
- **Non stringere eccessivamente la vite.**

9. Sostituire il coperchio della lampada sul proiettore.

10. Riavviare il proiettore.

Non accendere il proiettore se il coperchio della lampada è stato rimosso.

Ripristino del timer della lampada

11. Dopo la visualizzazione della schermata di avvio contenente il logo, aprire il menu OSD (On-Screen Display). Selezionare il menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata** > **Impostazioni lampada.** Premere **MODE/ENTER**. Viene visualizzata la pagina **Impostazioni lampada.** Premere ▼ per evidenziare **Ripristina timer lampada** e premere **MODE/ ENTER**. Viene visualizzato un messaggio di avviso con la richiesta di ripristinare il timer della lampada. Evidenziare **Ripristina** e premere **MODE/ENTER**. Il timer della lampada viene ripristinato su "0".

 Per evitare danni alla lampada, eseguire questa operazione solo in caso di sostituzione.

Indicatori

Luce			Stato e descrizione
Alimentazione	**Temperatura**	**Lampada**	
Eventi relativi all'alimentazione			
Arancione	**Off**	**Off**	Modalità standby.
Verde Lampeggiante	**Off**	**Off**	Accensione.
Verde	**Off**	**Off**	Funzionamento normale.
Arancione Lampeggiante	**Off**	**Off**	È necessario far raffreddare il proiettore per 90 secondi dopo lo spegnimento.
Eventi relativi alla lampada			
Arancione Lampeggiante	**Off**	**Rosso**	L'accensione della lampada ritenta se la lampada non si accende al momento dell'avviamento.
Off	**Off**	**Rosso**	1. È necessario attendere 90 secondi prima che il proiettore si raffreddi. **Oppure** 2. Contattare il rivenditore per l'assistenza.
Eventi relativi alla temperatura			
Off	**Rosso**	**Off**	Il proiettore si è spento automaticamente. Se si tenta di riavviare il proiettore, questo si spegnerà nuovamente. Contattare il rivenditore per l'assistenza.
Off	**Rosso**	**Rosso**	
Off	**Rosso**	**Verde**	
Off	**Rosso**	**Arancione**	
Rosso	**Rosso**	**Rosso**	
Rosso	**Rosso**	**Verde**	
Rosso	**Rosso**	**Arancione**	
Verde	**Rosso**	**Rosso**	
Verde	**Rosso**	**Verde**	
Eventi di sistema			
Off	**Verde**	**Rosso**	Il proiettore si è spento automaticamente. Se si tenta di riavviare il proiettore, questo si spegnerà nuovamente. Contattare il rivenditore per l'assistenza.
Off	**Verde**	**Verde**	
Off	**Verde**	**Arancione**	

Risoluzione dei problemi

Italiano

ⓘ Il proiettore non si accende.

Causa	Soluzione
Il proiettore non riceve alimentazione dall'apposito cavo.	Inserire il cavo di alimentazione nella presa CA sul proiettore e nella presa di alimentazione. Se la presa di alimentazione è dotata di un interruttore, verificare che questo si trovi nella posizione di accensione.
Si è tentato di accendere il proiettore durante il processo di raffreddamento.	Attendere il completamento del processo di raffreddamento.

ⓘ Nessuna immagine

Causa	Soluzione
La sorgente video non è accesa o non è collegata correttamente.	Accendere la sorgente video e verificare che il cavo di segnale sia collegato correttamente.
Il proiettore non è collegato correttamente al dispositivo del segnale di input.	Controllare il collegamento.
Il segnale di input non è stato selezionato correttamente.	Selezionare il segnale di input corretto utilizzando il tasto **SOURCE** sul proiettore o sul telecomando.

ⓘ Immagine sfuocata

Causa	Soluzione
La messa a fuoco dell'obiettivo di proiezione non è corretta.	Regolare la messa a fuoco dell'obiettivo mediante l'anello di messa a fuoco.
Il proiettore e lo schermo non sono allineati correttamente.	Regolare l'angolo di proiezione, la direzione e l'altezza del proiettore se necessario.

ⓘ Il telecomando non funziona

Causa	Soluzione
La batteria è esaurita.	Sostituire con una batteria nuova.
Un ostacolo è frapposto tra il telecomando e il proiettore.	Rimuovere l'ostacolo.
La distanza dal proiettore è eccessiva.	Non posizionarsi a più di 7 metri (23piedi) dal proiettore.

ⓘ La password non è corretta

Causa	Soluzione
La password è stata dimenticata.	Per ulteriori informazioni, vedere "Procedura di richiamo della password" a pagina 28.

Specifiche tecniche

Specifiche del proiettore

Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Informazioni generali		
Nome prodotto	Proiettore digitale	
Nome modello	MP626	MP670
Parte ottica		
Risoluzione	1024 x 768 XGA	
Sistema di visualizzazione	1-CHIP DMD	
Numero/F dell'obiettivo	F = 2,52 a 2,73, f = 21,8 a 24 mm	
Lampada	Lampada da 180 W	Lampada da 230 W
Parte elettrica		
Alimentazione	CA 100–240V, 50/60 Hz (Automatico)	
Consumo energetico	245W (Max)/ <1W (Standby)	310W (Max)/ <1W (Standby)
Parte meccanica		
Dimensioni	306 mm (L) x 97 mm (A) x 216 mm (P)	
Peso	6,05 lbs (2,75 Kg)	
Terminale di input		
Input da computer		
Input RGB	D-Sub da 15-pin (femmina) x 2	
Input da segnale video		
HDMI	Tipo a vite x 1 (V1.3)	
S-VIDEO	Porta mini DIN a 4 pin x 1	
VIDEO	Jack RCA x 1	
Input segnale SD/HDTV	Jack Analogico – D-Sub <–> Component RCA x 3 (tramite COMPUTER 1)	
Ingresso audio	Mini jack x 1, RCA jack x 2	
Terminale output		
Uscita monitor	D-Sub da 15-pin (femmina) x 1	
Uscita audio	Mini jack x 1	
Altoparlante	Altoparlante mono 10W	
Terminale controllo		
USB	Tipo Mini B	
Controllo seriale RS-232	9 pin x 1	
Controllo LAN	RJ-45 x 1	
Requisiti ambientali		
Temperatura operativa	5°C–35°C sul livello del mare	
Umidità relativa operativa	10%–85% (senza condensa)	
Altitudine operativa	• 0–1,499 m a 5°C–28°C • 1500–3000 m a 5°C–23°C (con **Modalità altitudine elevata** attiva)	

Dimensioni

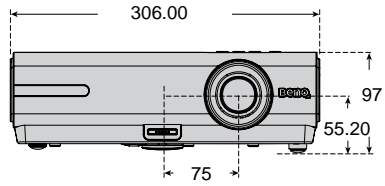
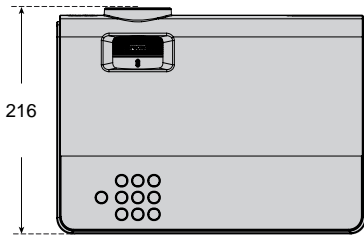
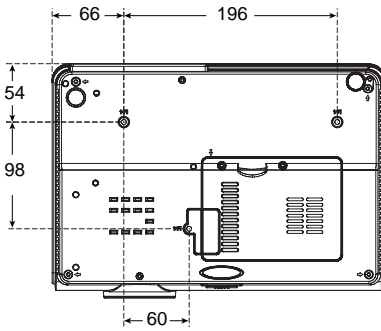
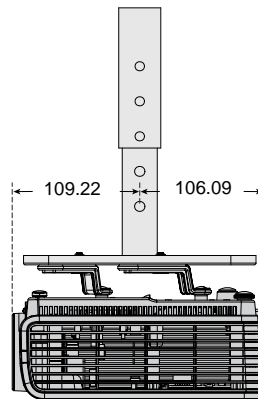
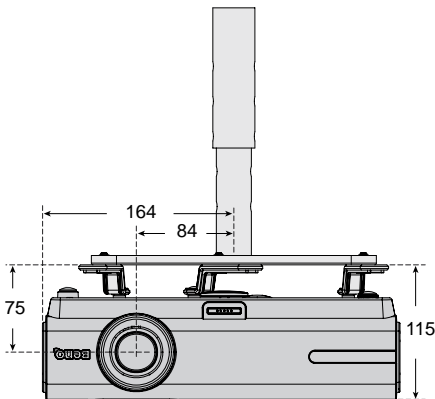
306 mm (L) x 97 mm (H) x 216 mm (P)

Montaggio a soffitto

* Viti per il montaggio a soffitto:
M4 x 14 (Max. L=14, Min. L=12)

Unità: mm

Tabella dei tempi

Intervallo supportato per ingresso PC

Risoluzione	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)	Frequenza pixel (MHz)	Modalità
640 x 480	31,469	59,940	25,175	VGA_60
	37,861	72,809	31,500	VGA_72
	37,500	75,000	31,500	VGA_75
	43,269	85,008	36,000	VGA_85
720 x 400	37,927	85,039	35,5	720 x 400 x 85
800 x 600	35,2	56,3	36	SVGA_56
	37,879	60,317	40,000	SVGA_60
	48,077	72,188	50,000	SVGA_72
	46,875	75,000	49,500	SVGA_75
	53,674	85,061	56,250	SVGA_85
1024 x 768	48,363	60,004	65,000	XGA_60
	56,476	70,069	75,000	XGA_70
	60,023	75,029	78,750	XGA_75
	68,667	84,997	94,500	XGA_85
1280 x 800	49,7	59,8	83,5	WXGA_60
	62,8	74,9	106,5	WXGA_75
	71,554	84,880	122,500	WXGA_85
1280 x 1024	63,981	60,020	108,000	SXGA3_60
	79,976	75,025	135,000	SXGA3_75
	91,146	85,024	157,500	SXGA3_85
1280 x 960	60,000	60,000	108	1280 x 960_60
	85,938	85,002	148,500	1280 x 960_85

Risoluzione	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)	Frequenza pixel (MHz)	Modalità
1440 x 900	55,935	59,887	106,500	WXGA+_60
	70,635	74,984	136,750	WXGA+_75
1400 x 1050	65,317	59,978	121,750	SXGA+_60
1600 x 1200	75,000	60,000	162,000	UXGA
640 x 480@67Hz	35,000	66,667	30,240	MAC13
832 x 624@75Hz	49,722	74,546	57,280	MAC16
1024 x 768@75Hz	60,241	75,020	80,000	MAC19
1152 x 870@75Hz	68,68	75,06	100,000	MAC21
1024 x 576@60Hz	35,82	60	46,996	1024 x 576-GTF
1024 x 600@60Hz	37,32	60	48,964	1024 x 600-GTF

Frequenze supportate per input Component-YPbPr

Formato segnale	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)
480i(525i)@60Hz	15,73	59,94
480p(525p)@60Hz	31,47	59,94
576i(625i)@50Hz	15,63	50,00
576p(625p)@50Hz	31,25	50,00
720p(750p)@60Hz	45,00	60,00
720p(750p)@50Hz	37,50	50,00
1080i(1125i)@60Hz	33,75	60,00
1080i(1125i)@50Hz	28,13	50,00
1080P@60Hz	67,5	60,00
1080P@50Hz	56,26	50,00

La visualizzazione di un segnale 1080i(1125i)@60Hz or 1080i(1125i)@50Hz può causare una leggera vibrazione dell'immagine.

Intervallo supportato per input Video e S-Video

Modalità video	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)	Frequenza sub-portante per il colore (MHz)
NTSC	15,73	60	3,58
PAL	15,63	50	4,43
SECAM	15,63	50	4,25 o 4,41
PAL-M	15,73	60	3,58
PAL-N	15,63	50	3,58
PAL-60	15,73	60	4,43
NTSC4,43	15,73	60	4,43

Intervallo supportato per input HDMI (HDCP)

Risoluzione	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)	Frequenza pixel (MHz)	Modalità
720 x 400	37,927	85,039	35,5	720 x 400_85
640 x 480	31,469	59,940	25,175	VGA_60
	37,861	72,809	31,500	VGA_72
	37,500	75,000	31,500	VGA_75
	43,269	85,008	36,000	VGA_85
800 x 600	35,2	56,3	36	SVGA_56
	37,879	60,317	40,000	SVGA_60
	48,077	72,188	50,000	SVGA_72
	46,875	75,000	49,500	SVGA_75
	53,674	85,061	56,250	SVGA_85
1024 x 768	48,363	60,004	65,000	XGA_60
	56,476	70,069	75,000	XGA_70
	60,023	75,029	78,750	XGA_75
	68,667	84,997	94,500	XGA_85
1280 x 800	49,7	59,8	83,5	WXGA_60
	62,8	74,9	106,5	WXGA_75
	71,554	84,880	122,500	WXGA_85
1280 x 1024	63,981	60,020	108,000	SXGA_60
	79,976	75,025	135,000	SXGA_75
	91,146	85,024	157,500	SXGA_85
1280 x 960	60,000	60,000	108	1280 x 960_60
	85,938	85,002	148,500	1280 x 960_85
1440 x 900	55,935	59,887	106,500	WXGA+_60
	70,635	74,984	136,750	WXGA+_75
1400 x 1050	65,317	59,978	121,750	SXGA+_60

Risoluzione	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)	Frequenza pixel (MHz)	Modalità
1600 x 1200	75,000	60,000	162,000	UXGA
640 x 480@67Hz	35,000	66,667	30,240	MAC13
832 x 624@75Hz	49,722	74,546	57,280	MAC16
1024 x 768@75Hz	60,241	75,020	80,000	MAC19
1152 x 870@75Hz	68,68	75,06	100,000	MAC21
1024 x 576@60Hz	35,82	60	46,996	1024 x 576-GTF
1024 x 600@60Hz	37,32	60	48,964	1024 x 600-GTF
VIDEO	31,47	60	27	480p
	31,25	50	27,000	576p
	37,50	50	74,25	720p_50
	45,00	60	74,25	720p_60
	28,13	50	74,25	1080i_50
	33,75	60	74,25	1080i_60
	67,5	60	148,5	1080p
	56,26	50	148,5	1080p

La visualizzazione di un segnale 1080i_50 o 1080i_60 può avere come risultato una leggera vibrazione dell'immagine.

Garanzia e informazioni sul copyright

Italiano

Garanzia limitata

BenQ garantisce questo prodotto contro qualsiasi difetto nei materiali e nella lavorazione, in condizioni normali di utilizzo e di conservazione.

Ad ogni richiesta di applicazione della garanzia, sarà necessario allegare una prova della data di acquisto. Nel caso questo prodotto si riveli difettoso entro il periodo coperto da garanzia, l'unico obbligo di BenQ e il rimedio esclusivo per l'utente sarà la sostituzione delle eventuali parti difettose (manodopera inclusa). Per ottenere assistenza in garanzia, avvisare immediatamente del difetto il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato.

IMPORTANTE: La garanzia di cui sopra sarà invalida in caso di utilizzo del prodotto diversamente da quanto indicato nelle istruzioni di BenQ, in particolar modo l'umidità ambientale deve essere compresa tra 10% e 85%, la temperatura tra 5°C e 28°C, l'altitudine deve essere inferiore a 4920 piedi ed è necessario evitare l'uso del proiettore in un ambiente polveroso. Oltre ai diritti legali specifici stabiliti dalla presente garanzia, l'utente può godere di altri diritti concessi dalla giurisdizione di appartenenza.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web support.BenQ.com

Copyright

Esclusione di responsabilità

BENQ Corporation non si assume alcuna responsabilità, esplicita o implicita, in merito al contenuto della presente pubblicazione e nega qualsiasi garanzia di commerciabilità o di utilizzo per scopi specifici. BenQ Corporation si riserva inoltre il diritto di rivedere la presente pubblicazione e di apportare di volta in volta modifiche alle informazioni ivi contenute senza l'obbligo di notificare ad alcuno tali operazioni.

*DLP, Digital Micromirror Device e DMD sono marchi di Texas Instruments. Altri diritti di copyright appartengono alle rispettive aziende od organizzazioni.

Dichiarazione di conformità

Dichiarazione FCC

CLASSE B: Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non viene installata o utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non si garantisce, tuttavia, in alcun modo che tali interferenze non possano verificarsi in un'installazione specifica. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose che disturbano la ricezione radiotelevisiva (per accertarsene, è sufficiente spegnere e riaccendere l'apparecchiatura), si consiglia di tentare di eliminare le interferenze adottando una o alcune delle misure riportate di seguito:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l’antenna ad una presa su un circuito diverso da quello cui il ricevitore è collegato.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radiotelevisivo esperto.

Normative CE

Questo dispositivo è stato sottoposto a test in base alla normativa 89/336/CEE (Comunità Economica Europea) relativamente alla compatibilità elettromagnetica EMC (Electronic Magnetic Compatibility) e soddisfa tali requisiti.

Direttiva WEEE

Smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici nell'Unione Europea da parte di utenti privati.

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non può essere smaltito come rifiuto domestico. È necessario smaltirlo restituendolo secondo lo schema di raccolta per il riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo apparecchio, contattare l’ente della propria città, il negozio dove è stato acquistato l’apparecchio o il proprio servizio di smaltimento rifiuti domestici. Il riciclaggio dei materiali aiuterà a conservare le risorse naturali ed assicurare che il prodotto sia riciclato in un modo che protegga la salute umana e l'ambiente.

Requisiti di accessibilità per il Rehabilitation Act del 1973, sezione 508

L'impegno BenQ a fornire prodotti accessibili ci consente di sostenere il governo scegliendo tecnologie accessibili. I proiettori e i monitor LCD BenQ sono conformi alle linee guida della Sezione 508 in quanto dotati delle seguenti caratteristiche assistive:

- I monitor BenQ sono dotati di indicatori colorati per l'alimentazione. Quando l'indicatore è verde, il monitor sta utilizzando il massimo dell'energia. Quando l'indicatore è giallo oppure ambra, il monitor è in modalità di sospensione o di sleep e sta usando meno 2 watt di elettricità.
- I monitor BenQ rendono disponibili diverse frequenze preimpostate che evitano lo sfarfallio dell'immagine, al fine di rendere lo comodo da utilizzare. La frequenza predefinita è selezionata automaticamente all'accensione del monitor, riducendo gli interventi da parte dell'utente.
- I monitor e i proiettori BenQ dispongono di opzioni per la regolazione della luminosità e del contrasto, in maniera da incontrare le esigenze di persone con problemi visivi. Sono disponibili altre regolazioni simili utilizzando i controlli dell'OSD (On-Screen Display).
- I monitor e i proiettori BenQ dispongono di controlli per la regolazione del colore, come la selezione della temperatura di colore (monitor: 5800K, 6500K e 9300K, proiettore: 5500K, 6500K, 7500K e 9300K), con una varietà di intervalli di livello di contrasto.
- I monitor multimediali e i proiettori BenQ di solito dispongono di uno o due altoparlanti che consentono agli utenti (compresi coloro che sono affetti da disturbi dell'udito) di interagire con i computer collegati. I controlli degli altoparlanti sono solitamente posizionati nella parte anteriore.
- Il firmware dei monitor e dei proiettori BenQ contengono informazioni sul prodotto che aiutano i computer nell'identificazione dei prodotti e nell'attivazione della funzione Plug-and-Play al primo collegamento.
- Tutti i monitor e i proiettori BenQ sono compatibili con lo standard PC99. Ad esempio, i connettori sono colorati in base a un codice per aiutare l'utente a collegare correttamente i prodotti ai computer.
- Alcuni modelli di monitor e proiettori BenQ dispongono di porte aggiuntive USB e DVI per il collegamento ad altre periferiche come ad esempio cuffie speciali per assistere persone con problemi di udito.
- Tutti i monitor e i proiettori BenQ sono dotati di manuali su CD che possono essere facilmente letti da software commerciali come Adobe Reader tramite un computer collegato. Questi documenti sono disponibili anche sul sito Web di BenQ (www.BenQ.com). Altri tipi di documenti potrebbero essere disponibili su richiesta.
- Il servizio clienti di BenQ fornisce risposte e assistenza a tutti i clienti tramite telefono, fax, email o siti web.